|  |  |
| --- | --- |
| futer logo | ПРАВИЛНИК  **О ДОПУНАМА ПРАВИЛНИКА О ПРОГРАМУ НАСТАВЕ И УЧЕЊА ЗА СЕДМИ РАЗРЕД ОСНОВНОГ ОБРАЗОВАЊА И ВАСПИТАЊА**  ("Сл. гласник РС - Просветни гласник", бр. 6/2020) |

На основу члана 67. став 1. Закона о основама система обра- зовања и васпитања („Службени гласник РС”, бр. 88/17, 27/18 – др. закон, 10/19 и 6/20),

Министар просвете, науке и технолошког развоја доноси

**ПРАВИЛНИК**

* **допунама Правилника о програму наставе и учења за седми разред основног образовања и васпитања**

Члан 1.

У Правилнику о програму наставе и учења за седми разред основног образовања и васпитања („Службени гласник РС – Про- светни гласник”, бр. 5/19 и 1/20) у делу: „3. ОБАВЕЗНИ ПРЕДМЕ- ТИ” – одељак „Назив предмета: МАТЕРЊИ ЈЕЗИК” после програ- ма предмета: „СЛОВАЧКИ ЈЕЗИК”, додаје се програм предмета:

„ХРВАТСКИ ЈЕЗИК”, који је одштампан уз овај правилник и чини његов саставни део.

У програму предмета: „ИСТОРИЈА”, после одељка: „III. ПРАЋЕЊЕ И ВРЕДНОВАЊЕ НАСТАВЕ И УЧЕЊА”, додаје се одељак: „IV. ДОДАТНИ САДРЖАЈИ ПРОГРАМУ ИСТОРИЈА КОЈИ ИЗРАЖАВАЈУ ПОСЕБНОСТ НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ”,

који је одштампан уз овај правилник и чини његов саставни део.

У програму предмета: „ЛИКОВНА КУЛТУРА”, после одељ- ка: „III. ПРАЋЕЊЕ И ВРЕДНОВАЊЕ НАСТАВЕ И УЧЕЊА”,

додаје се одељак: „IV. ДОДАТНИ САДРЖАЈИ ПРОГРАМУ ЛИ- КОВНА КУЛТУРА КОЈИ ИЗРАЖАВАЈУ ПОСЕБНОСТ НАЦИО-

НАЛНЕ МАЊИНЕ”, који је одштампан уз овај правилник и чини његов саставни део.

У програму предмета: „МУЗИЧКА КУЛТУРА”, после одељ- ка: „III. ПРАЋЕЊЕ И ВРЕДНОВАЊЕ НАСТАВЕ И УЧЕЊА”,

додаје се одељак: „IV. ДОДАТНИ САДРЖАЈИ ПРОГРАМУ МУ- ЗИЧКА КУЛТУРА КОЈИ ИЗРАЖАВАЈУ ПОСЕБНОСТ НАЦИО-

НАЛНЕ МАЊИНЕ” , који је одштампан уз овај правилник и чини његов саставни део.

У делу: „4. ИЗБОРНИ ПРОГРАМИ” – одељак „Назив про- грама: МАТЕРЊИ ЈЕЗИК/ГОВОР СА ЕЛЕМЕНТИМА НАЦИО- НАЛНЕ КУЛТУРЕ”, после програма: „ЧЕШКИ ЈЕЗИК СА ЕЛЕ-

МЕНТИМА НАЦИОНАЛНЕ КУЛТУРЕ” додају се програми:

„ХРВАТСКИ ЈЕЗИК СА ЕЛЕМЕНТИМА НАЦИОНАЛНЕ КУЛ- ТУРЕ, МАКЕДОНСКИ ЈЕЗИК СА ЕЛЕМЕНТИМА НАЦИОНАЛ- НЕ КУЛТУРЕ и ВЛАШКИ ГОВОР СА ЕЛЕМЕНТИМА НАЦИО-

НАЛНЕ КУЛТУРЕ”, који су одштампани уз овај правилник и чине његов саставни део.

Члан 2.

Овај правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављи- вања у „Службеном гласнику Републике Србије – Просветном гла- снику”, а примењује се почев од школске 2020/2021. године.

СЕДМИ РАЗРЕД ОСНОВНОГ ОБРАЗОВАЊА И ВАСПИТАЊА

# ОБАВЕЗНИ ПРЕДМЕТИ – МАТЕРЊИ ЈЕЗИК

* 1. **ХРВАТСКИ ЈЕЗИК**

Naziv predmeta **HRVATSKI JEZIK I KNJIŽEVNOST**

Cilj Cilj je učenja *Hrvatskoga jezika i književnosti* njegovanje hrvatskoga jezika pravilnim korištenjem u raznim komunikacijskim situacijama; ovladavanje temeljnim jezičnim djelatnostima slušanja, govorenja, čitanja, pisanja; razvijanje imaginacije i umjetničkoga senzibiliteta, estetske i čitalačke kompetencije, kritičkoga i moralnoga prosuđivanja, istraživačkoga promatranja te asocijativnoga povezivanja čitanjem i tumačenjem književnih djela; stjecanje osnovnih znanja o mjestu, ulozi i značaju jezika i književnosti u kulturi i medijskoj pismenosti; stjecanje i razvijanje humanističkih znanja; funkcionalno povezivanje sadržaja iz predmetnih područja nastavnoga predmeta Hrvatski jezik i književnost.

Razred **Sedmi**

Godišnji fond sati **144 sata**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ISHODI**  Po završenoj temi/području učenik će biti sposoban: | **PODRUČJE/TEMA** | **SADRŽAJI** |
| * uočiti obilježja misaone lirske pjesme * razlikovati osnovno i preneseno značenje * analizirati vanjsku kompoziciju lirske pjesme (strofa, stih, rima); * razlikovati pjesničke slike (vizualne, auditivne, olfaktivne, gustativne, taktilne) * prepoznati i imenovati stilska izražajna sredstva (simbol, metaforu, ponavljanje, opkoračenje, prebacivanje, hiperbolu, gradaciju) * razlikovati slobodni stih od vezanoga stiha * prepoznati ritmotvorne elemente * navesti obilježja misaone pjesme * uočiti obilježja dijalektalne poezije * prepoznati i razlikovati socijalnu, ljubavnu, domoljubnu, religioznu pjesmu, pjesmu u prozi i baladu te navesti njihova obilježja * uočiti obilježja i strukturu soneta, razlikovati vrste strofa u sonetu * uočiti obilježja proznoga teksta i objasniti ideju * uočiti vremenski slijed u proznome tekstu, razlikovati kronološki slijed od retrospekcije * imenovati dijelove fabule (uvod, zaplet, vrhunac, rasplet) * prepoznati i navesti obilježja pripovijednih tehnika (pripovijedanje, opisivanje, dijalog, monolog) * razlikovati vrste karakterizacija likova (psihološka, moralna, sociološka, govorna) * uočiti i navesti obilježja crtice * prepoznati i navesti obilježja mita i legende * razlikovati kriminalističku priču od kriminalističkoga romana * razlikovati kronološki i retrospektivni slijed fabule * uočiti osnovne elemente strukture književnoga djela (tema, motiv, mjesto i vrijeme radnje, karakterizacija likova); * razlikovati obilježja komedije, tragedije i drame u užem smislu * uočiti obilježja i razlikovati autobiografiju od biografije * povezati književne termine i pojmove naučene u prethodnim razredima s novim pročitanim djelima * čitati s razumijevanjem * parafrazirati pročitano * razlikovati književni i neknjiževni tekst * prepoznati uzročno-posljedične veze u tekstu * kritički procijeniti književno djelo u svrhu preporuke * usporediti književno i filmsko djelo, kazališnu predstavu i dramski tekst; * usmjereno čitati tekst i samostalno rješavati zadatke vezane uz tekst * navesti primjere osobne koristi čitanja * međusobno razlikovati istoznačnice, bliskoznačnice i suprotnice * pravilno koristiti naglasne znakove * razlikovati vrste zamjenica i sklanjati ih * točno koristiti zamjenice u govoru i pismu * razlikovati upitne i odnosne zamjenice prema ulozi u rečenici * razlikovati neodređene zamjenice od drugih vrsta zamjenica i prepoznati ih u rečenici * raščlaniti upitne i odnosne zamjenice na temelju oblika i obilježja * povezati obilježja upitno-odnosnih s neodređenim zamjenicama * razlikovati upitno-odnosne od neodređenih zamjenica * analizirati jednostavnu rečenicu s obzirom na njezine sintaktičke elemente * objasniti osnovno gramatičko ustrojstvo rečenice i mjesto objekta u odnosu na predikat. * razlikovati vrste objekta (izravni i neizravni), predikata i priložnih oznaka | KNJIŽEVNOST | **LIRIKA**  **Lektira**   1. Dobriša Cesarić: *Pjesme* 2. Dragutin Tadijanović: Srebrne svirale 3. Tin Ujević: *Hrvatska mlada lirika*/*Izbor pjesama* (antologijske pjesme) 4. Antun Branko Šimić: *Sabrane pjesme* 5. Antun Gustav Matoš: *Pjesme* 6. Slavko Mađer: *Izabrane pjesme* 7. Josip Pupačić: *Izabrane pjesme* 8. Vjekoslav Majer: *Pjesme* 9. Vesna Krmpotić: *Izbor iz pjesama* 10. Miroslav Krleža: *Pjesme* 11. Zvonimir Golob: *Izabrane pjesme* 12. Nikola Šop: *Pjesme siromašnog sina/Isus je moja sjena* 13. Ivan Goran Kovačić: *Lirika* 14. Dragutin Domjanić: *Kipci i popevke*   **Književni termini i pojmovi**  Tema, motivi i pjesničke slike kao elementi kompozicije lirske pjesme. Vrsta strofe prema broju stihova u lirskoj pjesmi.  Vrste stiha (vezani i slobodni, stih prema broju slogova). Vrste rime.  Obilježja ritma u lirskoj poeziji.  Obilježja lirske poezije: slikovitost, ritmičnost, osjećajnost.  Stilska izražajna sredstva: simbol, metafora, gradacija, opkoračenje, prebacivanje, hiperbola, usporedba, personifikacija, epitet, onomatopeja, aliteracija, asonanca, kontrast, ponavljanje.  Dijalektalna lirika.  Vrste autorske (socijalna, domoljubna, duhovna, misaona, ljubavna) i narodne lirske pjesme.  Sonet.  **EPIKA**  **Lektira**   1. Sunčana Škrinjarić: *Čarobni prosjak* 2. August Šenoa: *Zlatarevo zlato* 3. Dinko Šimunović: *Duga* 4. Vjenceslav Novak: *Iz velegradskog podzemlja* 5. Charles Dickens: *Oliver Twist* 6. Gustav Schwab: *Najljepše priče klasične starine* 7. Pavao Pavličić: *Dobri duh Zagreba* 8. Agatha Christie: *Ubiti je lako* 9. Arthur Conan Doyle: *Scherlock Holmes* 10. Zlatko Krilić: *Prvi sudar/Početak plovidbe/Veliki zavodnik/Zagonetno pismo* 11. Deborah Ellis: *Djevojčica iz Afganistana* 12. Sue Townsend: *Tajni dnevnik Adriana Molea* 13. Hrvoje Hitrec: *Smogovci* 14. Vjekoslav Majer: *Dnevnik malog Perice*   **Književni termini i pojmovi**  Pisac i pripovjedač, pripovjedač u prvoj i trećoj osobi.  Oblici kazivanja: opisivanje, pripovijedanje u prvom i trećem licu; dijalog, monolog.  Fabula: uvod, zaplet, vrhunac, rasplet; nizanje događaja; epizoda; poglavlje.  Kronološki i retrospektivni slijed događaja.  Karakterizacija likova: psihološka, sociološka, moralna, govorna). Vrste epskih djela u stihu i prozi: epska narodna pjesma (balada),  socijalna pripovijetka, mit, legenda, dnevnik, crtica, kriminalistička priča. Vrste romana: kriminalistički, pustolovni, znanstveno-fantastični, povijesni. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| * uočiti atribut, odrediti vrstu atributa, razlikovati imenski i pridjevski atribut, uočiti dijelove atributnoga skupa * uočiti imenice u službi apozicije, prepoznati apoziciju u gramatičkome ustroju rečenice, razlikovati apoziciju od imeničkoga atributa, uočiti dijelove apozicijskoga skupa * odrediti atribut i apoziciju u rečenici, imenovati vrste atributa, odrediti članove atributnoga i apozicijskoga skup * generirati rečenice u apozicijske i atributne skupove * razlikovati jednostavne i složene rečenice * poznavati i objasniti načine sklapanja jednostavnih rečenica u složenu * razložiti složenu rečenicu s obzirom na odnos surečenica i veznika u njoj * razlikovati nezavisno složene rečenice na temelju veznika * razvrstati zavisno složene rečenice s obzirom na redoslijed surečenica * utvrditi vrstu zavisno složene rečenice na temelju službe riječi u rečenici * primjenjivati pravila u pisanju velikoga početnog slova u imenima društava, organizacija, udruga, pokreta, javnih skupova, kratica i naslova * točno naglašavati riječi u skladu s naglasnim sustavom hrvatskoga standardnog jezika * prosuđivati o pravilnoj uporabi upitno-odnosnih zamjenica * točno pisati neodređene zamjenice s prijedlozima i česticama * primijeniti znanje o velikome slovu i zarezima u pisanju nadnevka i mjesta * razlikovati atribut i apoziciju, kao i njihove skupove, s obzirom na položaj u rečenici i njihovu sročnost s imenicom kraj koje stoje * zapisivati zarez u rečeničnome nizu te u određenim vrstama nezavisno složenih rečenica * uvrštavati zarez u inverziji, umetanju, nabrajanju te u skladu s intonacijom zavisne rečenice * primijeniti rečenične znakove u sporazumijevanju * izvještavati o prvome tiskanom rječniku i gramatici te o Gajevim slovnim rješenjima * uočiti značenje sporazumijevanja i neverbalne komunikacije, navesti načine sporazumijvanja i vrednote govorenoga jezika * odrediti svrhu govorenja: osobna i javna komunikacija * povezivati izgovorene cjeline u veće cjeline i rečenice vodeći računa o rečeničnome naglasku * pisati upravni govor u rečenicama s različitim odnosima navođenja i objašnjenja, razlikovati rečenične znakove i točno ih koristiti * preoblikovati upravni govor u neupravni i obrnuto * raspravljati spontano i prema unaprijed dogovorenoj temi * vrednovati pravogovorna pravila pri konstruiranju debate * pripovijedati prema planu * prepoznati ulogu opisa u pripovijedanju (statičan i dinamičan opis, usporavanje radnje) * analizirati biografske, autobiografske i novinarske žanrove prema njihovim obilježjima * organizirati i sažimati slušani tekst u bilješke, pisati natuknice o pročitanome tekstu * osmisliti vlastiti pisani zadatak na zadanu temu * imenovati dijelove referentne zbirke (leksikon, enciklopedija, rječnik, priručnik...), služiti se knjigama i pretražvati je * uočiti obilježja vijesti, napisati vijest * navesti obilježja i razlikovati vrste radijskih i televizijskih emisija * navesti povijesni razvoj radija i televizije * imenovati radijska i filmska izražajna sredstva * razlikovati radijske i filmske žanrove * prepoznati obilježja igranoga, animiranoga i dokumentarnoga filma * razlikovati filmski i književni predložak * prepoznati obilježja televizijske serije, analizirati odnose među likovima |  | | **DRAMA**  **Lektira**   1. Miro Gavran: *Traži se novi suprug* 2. Ivana Marinić: *To nisam ja* 3. Dubravko Jelačić Bužimski: *Noćna igra s Jesenjinom*   **Književni termini i pojmovi**  Dijelovi dramskoga teksta: čin, prizor, slika. Dramska osoba, dramski sukob i dramska situacija.  Dramski dijalog, monolog. Didaskalije.  Improvizacija.  **POPULARNOZNANSTVENI I INFORMATIVNI TEKSTOVI**   1. Daniel Pennac: *Od korica do korica* 2. HSUTI: *Bonton u svakodnevnoj komunikaciji s osobama s invaliditetom* 3. <http://www.prs.hr/> (vrste diskriminacije po spolu) 4. [https://www.poliklinika-djeca.hr/publikacije/nasilje-preko-interneta/](http://www.poliklinika-djeca.hr/publikacije/nasilje-preko-interneta/) (publikacija *Nasilje preko interneta*) 5. *Pronađena špilja Romula i Rema* (novinski članak) 6. Pam Brown: *Ljudi koji su pomogli svijet* 7. Sanja Lovrenčić: *U potrazi za Ivanom* 8. Autobiografije i biografije hrvatskih književnika 9. *Konvencija o pravima djeteta* 10. Izbor iz knjiga, enciklopedija i časopisa za djecu   **Dopunski izbor lektire**   1. Božidar Prosenjak: *Divlji konj* 2. Vladimir Nazor: *Pripovijetke* 3. Damir Miloš: *Bijeli klaun* 4. Zoran Pongrašić: *Gumi-gumi* 5. Branka Primorac: *Maturalac* 6. Ićan Ramljak: *Povratnik/San bez uzglavlja* 7. Pero Zlatar: *Otključani globus* 8. Zvonko Todorovski: *Prozor zelenog bljeska/Mirakul od mora* 9. Branka Kalauz: *Čuj, Pigi, zaljubila sam se* 10. Jadranka Klepac: *Miris knjige* 11. Bernard Jan: *Potraži me ispod duge* 12. Daniel Defoe: *Robinson Crusoe* |
| JEZIK | Gramatika | Odnosi među riječima – istoznačnice, bliskoznačnice i suprotnice Upitne i odnosne zamjenice – obilježja, vrste, uporaba, promjena i pravilno pisanje upitnih i odnosnih zamjenica  Neodređene zamjenice – obilježja, vrste, uporaba, promjena i pravilno pisanje neodređenih zamjenica  Jednostavne rečenice – jednostavna, neproširena, proširena, neoglagoljena i besubjektna rečenica  Objekt – izravni i neizravni objekt  Priložne oznake – mjesta, vremena i načina  Atribut i apozicija – pridjevni i imenički, atributni skup, apozicija i apozicijski skup  Složena rečenica – nezavisno složena, zavisno složena, surečenica, rečenični niz, povezivanje, uvrštavanje, veznička sredstva, vezničke i nevezničke rečenice  Nezavisno složene rečenice – sastavna, suprotna, rastavna, isključna i zaključna  Zavisno složene rečenice – predikatna, subjektna, objektna, atributna, priložne rečenice (mjesne, vremenske, načinske) |
| Ortoepija | Naglašene i nenaglašene riječi – naglasnice, nenaglasnice, prednaglasnice i zanaglasnice, vrste naglaska i pravila naglašavanja |
| Pravopis | Veliko početno slovo – u imenima društava, organizacija, udruga, pokreta, javnih skupova, pisanje kratica  Upravni i neupravni govor – navođenje i objašnjenje, upravni i neupravni govor u pisanju  Pisanje naslova i pokreta  Pisanje rečeničnih znakova s obzirom na intonaciju Pravilna uporaba naglasnih znakova  Pisanje latinskih naziva biljaka, pravilna uporaba upitnih i odnosnih zamjenica u pisanim i govornim oblicima  Uporaba velikoga početnog slova u vlastitim imenima; pisanje neodređenih zamjenica s prijedlogom i bez njega  Pravilna uporaba rečeničnih znakova  Pravilna uporaba prijedloga s(a), sastavljeno i rastavljeno pisanje riječi, odjeljivanje priložnih oznaka zarezom, pisanje mjesta i nadnevka Pravilna uporaba prijedložnih atributa (prijedloga uz genitiv), odjeljivanje atributa zarezom  Pisanje apozicija i apozicijskoga skupa u položaju iza imenice Pravilno pisanje zareza u nezavisno složenim rečenicama  Pravilno pisanje zareza u zavisno složenim rečenicama; uporaba zareza u inverziji i umetanju |
| Povijest jezika | Povijest hrvatskoga književnog jezika – prvi tiskani rječnik, gramatika, Gajeva reforma, gajica |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | JEZIČNA I MEDIJSKA KULTURA | Jezična i nejezična sredstva izražavanja – sporazumijevanje, jezične vrednote govorenoga jezika, nejezična sredstva sporazumijevanja Samoznačne i suznačne riječi – strukturiranje govora za debatu  Opis i dijalog u pripovijedanju – pripovijedanje prema planu, statičan i dinamičan opis, usporavanje radnje  Biografija, autobiografija, vijest, bilješka, natuknica, komentar – čitanje, slušanje, raščlanjivanje, komentiranje, izvještavanje, raspravljanje, istraživanje, pisanje bilježaka i natuknica, vrednovanje  Upravni i neupravni govor  Četiri školske zadaće – dvije u svakome polugodištu (dva sata za pisanje zadaće i jedan za analizu i pisanje poboljšane verzije sastavka).  **Termini i pojmovi**  Igrani film. Vrste igranoga filma. Obilježja igranoga filma. Televizijske emisije. Vrste televizijskih emisija (prema namjeni). Radio. Zvuk  kao izražajno sredstvo radija. Vrste radijskih emisija. Knjižna građa. Referentna zbirka: rječnik, enciklopedija, pravopis.  **Popis medijskih sadržaja:**   1. Što je film: Igrani film; 2. Što je film: Gluma u filmu; 3. Filmovi C. Chaplina; 4. K. Golik: *Tko pjeva, zlo ne misli*; 5. S. Daldry: *Billy Elliot* (ili drugi suvremeni film po izboru koji ima dobre kritike/značajne nagrade) 6. *Smogovci* (televizijska serija) 7. Radijska ili televizijska emisija |

**Ključni pojmovi sadržaja:** služba riječi, rečenice, književnost, jezik, jezično i medijsko izražavanje.

# UPUTE ZA DIDAKTIČKO-METODIČKO OSTVARIVANJE PROGRAMA

Program nastave i učenja *Hrvatskoga jezika i književnosti* čine tri predmetna područja: Književnost, Jezik, Jezična i medijska kultura. Preporučena podjela sati po predmetnim područjima je sljedeća: Knji- ževnost – 52 sati, Jezik – 54 sati i Jezična i medijska kultura – 38 sati, ukupan broj sati u nastavnoj godini iznosi 144 sata. Sva se tri područja prožimaju i nijedno se područje ne može proučavati izolirano.

Program nastave i učenja *Hrvatskoga jezika i književnosti* uteme- ljen je na ishodima, odnosno na procesu učenja i učeničkim postignu- ćima. Ishodi predstavljaju opis integriranih znanja, vještina, stavova i vrijednosti koje učenik gradi, proširuje i produbljuje trima predmetnim područjima ovoga programa.

# PLANIRANJE NASTAVE I UČENJA

Program nastave i učenja usmjeren na ishode daje veću slobodu u kreiranju i osmišljavanju nastave i učenja. Nastavnik kontekstualizira program potrebama određenoga odjela imajući na umu: sastav odjela i karakteristike učenika; udžbenike i druge nastavne materijale; tehnič- ke uvjete, nastavna i medijska sredstva kojima škola raspolaže; izvore podrške, mogućnosti, kao i potrebe lokalne sredine. Polazeći od danih ishoda i sadržaja stvara se godišnji – globalni plan rada iz kojega se razvijaju mjesečni – operativni planovi. Ishodi definirani po područ- jima olakšavaju daljnju operacionalizaciju ishoda na razinu određene nastavne jedinice. Sada nastavnik za svako područje ima određene is- hode. U etapi planiranja i pisanja pripreme za sat, od nastavnika se oče- kuje da svaku nastavnu jedinicu prilagodi ishodima učenja. Tijekom planiranja treba imati u vidu da se neki ishodi ostvaruju brže i lakše, ali je za većinu ishoda (posebno za predmetno područje Književnost) po- trebno više vremena, više raznih aktivnosti i rad na raznim tekstovima.

U etapi planiranja nastave i učenja veoma je važno imati u vidu da je udžbenik nastavno sredstvo i da on ne određuje sadržaje predme- ta. Zato je potrebno sadržajima danim u udžbeniku pristupiti selektiv- no i u odnosu na predviđene ishode koje treba dostići. Pored toga što učenike treba osposobiti za korištenje udžbenika, kao jednoga od izvo- ra znanja, nastavnik ih treba uputiti u načine i oblike upotrebe drugih izvora saznavanja.

# OSTVARIVANJE NASTAVE I UČENJA KNJIŽEVNOST

Okosnicu programa književnosti čine tekstovi iz lektire. Lektira je razvrstana po književnim rodovima – lirika, epika, drama i obogaće- na izborom nefikcionalnih, popularnoznanstvenih i informativnih tek-

stova. Izbor djela u najvećoj mjeri temeljen je na načelu prilagođenosti dobi učenika. Uz tekstove koje je potrebno obraditi na satu, dan je i popis domaće lektire. Ciljevi su uvođenja domaće lektire oblikovanje, razvijanje i njegovanje čitalačkih navika učenika. Opsežnija djela uče- nici mogu čitati tijekom školskih praznika, čime se potiče razvijanje navike kontinuiranoga čitanja.

Obveznomu popisu djela za obradu dodan je popis izbornih tek- stova. Izborni dio dopušta nastavniku veću kreativnost u ostvarivanju ishoda.

Uz korpus tekstova kanonskih pisaca kojim se utječe na oblikova- nje estetskoga ukusa učenika, izgrađuje i bogati svijest o prirodi naci- onalne književnosti (i vrijednostima klasika svjetske književnosti), ali i kulturnome i nacionalnome identitetu, u izboru lektire i dopunsko- me izboru nastavnicima dana je mogućnost odabira i određenoga broja književnih djela suvremenih pisaca. Time se učenici upoznaju s repre- zentativnim primjerima suvremene književnosti i u prilici su kritički procjenjivati poetiku njihovih djela s kanonskim vrijednostima. Cilj uvođenja suvremenih književnih djela jest da se po svojoj motivskoj ili tematskoj srodnosti vežu za postojeće teme i motive u okviru programa i da se takvim primjerima pokaže kako i suvremeni pisci promišljaju o temama prijateljstva, etičnosti, razvijaju imaginaciju i empatiju. Time će se bogatiti vertikalno čitalačko iskustvo učenika i osuvremeniti pri- stup nastavi.

Takav izbor djela omogućava primjenu komparativnoga pristupa proučavanju literarnoga stvaralaštva, uz odabir raznih razina obrade: in- terpretacije, prikaza ili osvrta. Izbor djela treba biti usklađen s moguć- nostima, potrebama i zanimanjima konkretnoga odjela. Razlike u uku- pnoj umjetničkoj i informativnoj vrijednosti pojedinih tekstova utječu na odgovarajuća metodička rješenja (prilagođavanje čitanja vrsti teksta, opseg tumačenja teksta ovisno o složenosti njegove strukture, poveziva- nje i grupiranje s odgovarajućim sadržajima iz drugih predmetnih pod- ručja – gramatike, pravopisa i jezične i medijske kulture i sl.).

Tekstovi iz dopunskoga dijela programa trebaju poslužiti na- stavniku i pri obradi nastavnih jedinica iz gramatike, kao i za obradu i utvrđivanje sadržaja iz jezične i medijske kulture. Djela koja neće obrađivati, nastavnik treba preporučiti učenicima za čitanje u slobodno vrijeme. Novi program utemeljen je na uočavanju prirode i uloge knji- ževnoga djela, kao i uočavanju razlike književnih i neknjiževnih tek- stova. Učenici trebaju biti osposobljeni razlikovati obilježja književno- ga teksta (konotativnost, književne postupke, slikovitost, ritmičnost i sl.) u odnosu na denotativnost, informativnost i kazivanje utemeljeno na činjenicama i podatcima u različitim oblicima neknjiževnih teksto- va. Кorelativnost je omogućena primjerenim kombiniranjem obaveznih i izbornih djela.

S popisa dopunskoga izbora nastavnik bira ona djela koja će, uz obvezni dio lektire, činiti tematsko-motivske cjeline. Nastavnik može

grupirati i povezivati djela po srodnosti iz obveznoga i dopunskoga programa na mnogo načina. Mogući primjeri funkcionalnoga povezi- vanja nastavnih jedinica mogu biti sljedeći (nikako i jedini):

Čitati, čitati: Daniel Pennac, *Deset prava čitatelja (Od korica do korica)*; Dobriša Cesarić, Pjesma mrtvog pjesnika (Pjesme); Rudyard Kipling, *Ako*; Jadranka Klepac, *Miris knjige*;

Uvod u književnost za velike: Ivan Goran Kovačić, *Mrak na svijetlim stazama*; August Šenoa, *Zlatarevo zlato*; Dinko Šimunović, *Duga*; Vjenceslav Novak, *Iz velegradskog podzemlja*; *Konvencija o pravima djeteta*;

Duboka povezanost: Slavko Mađer, *U ljetne večeri postaju mreže mog djeda srebrne*; Vjekoslav Majer, *Moj otac i ja*; Josip Pupačić, *Tri moja brata*; Vesna Krmpotić, *Što sam ja tebi more*; Zvonko Todorov- ski, *Mirakul od mora*;

O vrstama raznim: Dobriša Cesarić, *Vagonaši*; Antun Branko Ši- mić, *Siromasi koji jedu od podne do podne*; Charles Dickens, *Oliver Twist*; Pavao Pavličić*, Dobri duh Zagreba*; Arthur Conan Doyle, *Sher- lock Holmes*; Miljenko Hajdarović, *Legenda o Romulu i Remu*; Gustav Schwab, *Orfej i Euridika*;

Zlatni ljudi: Miroslav Krleža, *Čežnja*; Zlatko Krilić, *Susret s jese- ni*; Jure Kaštelan, *Volio bih da me voliš*; Narodna balada, *Hasanagini- ca*; Branka Kalauz, *Čuj, Pigi, zaljubila sam se*;

Vjera i domovina: Charlotte Gray, *Majka Tereza*; Antun Branko Šimić, *Nađeni Bog*; Cesareo Gabarain, *Ribar ljudi*; Nikola Šop, *Kuda bih vodio Isusa*; Zvonimir Golob, *Kako se piše pjesma o domovini*; Pe- tar Preradović, *Rodu o jeziku*;

Drukčiji od drugih: Deborah Ellis, *Djevojčica iz Afganistana*; Sue Townsend, *Tajni dnevnik Adriana Molea*, Vjekoslav Majer, *Dnevnik malog Perice*; Hrvoje Hitrec, *Smogovci*; Miro Gavran, *Traži se novi suprug*;

Svjetla svijeta: Ivana Brlić-Mažuranić, *Autobiografija*; Eduard Slavoljub Penkala, *Životopis*; Ivana Marinić, *To nisam ja*; Dubravko Jelačić Bužimski, *Noćna igra s Jesenjinom*;

Mala škola medijske kulture: Igrani film (Krešo Golik, *Tko pjeva, zlo ne misli*; Stephen Daldry, *Billy Elliot*); Televizijske emisije; TV se- rija (*Smogovci*); Radio; Referentna zbirka

Međupredmetne korelacije – nastavu je moguće dopuniti znanji- ma iz povijesti, geografije, vjeronauka, likovne i glazbene umjetnosti... Isti tekst može se povezivati s drugima na različite načine, prema raznim motivima ili tonu pripovijedanja, u okviru projektne nastave,

koja se temelji na ishodima, a ne na sadržajima učenja.

Predloženi obvezni, književni, popularnoznanstveni i informa- tivni tekstovi i sadržaj obvezne domaće lektire, kao i primjeri iz do- punskoga izbora, pri osmišljavanju godišnjega plana rada, a potom i pri oblikovanju mjesečnih planova rada, mogu se tematski povezivati. Pored toga, neophodno je uspostaviti i uravnoteženu raspodjelu nastav- nih jedinica vezanih za sva područja predmeta, funkcionalno povezati sadržaje iz jezika i književnosti (gdje god je to moguće) i planirati do- voljno sati za utvrđivanje i usustavljivanje nastavnih sadržaja.

# Poželjno je da nastavnik četiri nastavna sata tijekom školske godine posveti obradi književnih tekstova po izboru iz zavičajne književnosti vojvođanskih Hrvata primjerenih dobi učenika.

Književna djela, koja su doživjela kazališnu izvedbu ili ekrani- zaciju, mogu poslužiti za komparativnu analizu i uočavanje razlika između književne i kazališne/filmske (adaptirane, izmijenjene) fabule i izraza (na primjeru ulomka *Smogovci* Hrvoja Hitreca povezati slič- nosti i razlike u odnosu na televizijsku seriju te proučiti odnos mašte u književnosti i u samoj seriji), čime učenici mogu doći do zaključka o prirodi raznih medija i razvijati svoju medijsku pismenost. Preporučuje se čitanje jednoga cjelovitog dramskog teksta. Učenici se mogu uputiti i na filmove s tematikom sličnom pročitanim književnim tekstovima (siromaštvo, zapuštena djeca, položaj osoba s invaliditetom i sl.) i do- datno povezati obradu jedne tematsko-motivske cjeline.

Pojedine sadržaje medijske pismenosti treba obraditi u korelaciji s obrađenim tekstovima. Na primjer, pojam „dječji časopis ili enciklo- pedijaˮ učenici trebaju upoznati tako što će čitati konkretne tekstove iz časopisa/enciklopedije koji su u izravnoj vezi s pročitanom lektirom.

Osim korelacije među tekstovima, nužno je da nastavnik usposta- vi vertikalnu korelaciju. Nastavnik se prethodno obvezno upoznaje sa

sadržajima Hrvatskoga jezika i književnosti iz prethodnih razreda, radi uspostavljanja načela postupnosti i sustavnosti.

Nastavnik, također, treba poznavati sadržaje drugih predmeta koji koreliraju s predmetom Hrvatski jezik i književnost. Tako, horizontalnu korelaciju nastavnik uspostavlja, prije svega, s nastavom povijesti, li- kovne kulture, glazbene kulture, vjerske nastave i građanskoga odgoja.

Uvođenje učenika u svijet književnosti, ali i ostalih, tzv. neknji- ževnih tekstova (popularnih, informativnih), predstavlja izuzetno slo- žen nastavni zadatak. Upravo na tome stupnju školovanja stječu se osnovna i vrlo značajna znanja, umijeća i navike o kojima će ovisiti učenička književna kultura, ali i estetske kompetencije. Učenici trebaju razumjeti fikcionalnu prirodu književnoga djela i njegovu autonomnost (odnosno razlikovati lirskoga subjekta i pjesnika, pripovjedača i pisca), kao i činjenicu da književno djelo oblikuje jednu moguću sliku stvar- nosti.

Pri obradi teksta, treba primjenjivati jedinstvo analitičkih i sin- tetičkih postupaka. U skladu s ishodima, učenike treba navikavati da svoje dojmove, stavove i sudove o književnome djelu podrobnije doka- zuju činjenicama iz samoga teksta i tako ih osposobljavati za samosta- lan iskaz, istraživačku djelatnost i zauzimanje kritičkih stavova.

Poželjno je da obrada književnoga djela bude protkana rješava- njem problemskih pitanja koja su potaknuta tekstom i umjetničkim doživljavanjem. Mnogi tekstovi, a pogotovo odlomci iz djela, u nastav- nom postupku zahtijevaju odgovarajuću lokalizaciju, često i višestru- ku. Da bi učenici intenzivno doživjeli i pravilno shvatili tekst, potrebno ga je smjestiti u vremenske, prostorne i društveno-povijesne okvire, kao i dati informacije o važnim sadržajima koji prethode odlomku.

Pri tumačenju teksta, učenike treba navikavati da svoje dojmove, stavove i sudove o književnome djelu dokazuju činjenicama iz samoga teksta i tako ih osposobljavati za samostalan iskaz, istraživačku djelat- nost i zauzimanje kritičkih stavova, uz uvažavanje individualnoga ra- zumijevanja smisla književnoga teksta i iskazivanje različitih stavova.

U nastavnoj interpretaciji književnoumjetničkoga djela, sinte- tički čimbenici mogu biti: umjetnički doživljaji, tekstne cjeline, važni strukturni elementi (tema, motivi, pjesničke slike, fabula, odnosno siže, književni likovi, smisao i značenje teksta, motivacija, kompozicija), oblici pripovijedanja (oblici izlaganja), jezično-stilski postupci i lite- rarni (književnoumjetnički) problemi.

Кnjiževnoteorijske pojmove učenici trebaju upoznavati uz obra- du odgovarajućih tekstova i osvrte na prethodno čitalačko iskustvo. U programu nisu navedeni svi pojmovi i vrste književnih djela predviđeni za usvajanje u prethodnim razredima, ali očekuje se da će se nastavnik nasloniti na stečeno znanje učenika, obnoviti ga i produbiti na primje- rima. Potrebno je ponoviti ranije naučena stilska sredstva (usporedbu/ komparaciju, personifikaciju, epitet, onomatopeju, kontrast, ponavlja- nje), a potom obraditi i simbol, metaforu, opkoračenje, prebacivanje, hiperbolu i gradaciju; vrste karakterizacija likova (psihološka, socijal- na, moralna karakterizacija); socijalnu pripovijetku i socijalni roman; kronološki slijed fabule i retrospektivni slijed fabule; obilježja tragedi- je, komedije i drame u užem smislu. Obnavljanje i povezivanje znanja iz petoga i šestoga razreda osnovne škole obvezno je.

Pri određivanju jezično-stilskih izražajnih sredstava treba uzeti u obzir umjetničke dojmove, i potom istražiti njihovu jezično-stilsku uvjetovanost.

Tijekom obrade književnih djela, kao i u okviru govornih i pisa- nih vježbi, učenici trebaju otkriti što više osobina, osjećaja i duševnih stanja pojedinih likova, te oblikovati svoje mišljenje o postupcima li- kova.

Učenik se potiče da uočava motive socijalne pjesme, pripovijet- ke i romana na primjerima iz lektire te da razlikuje mit i legendu. Na primjeru *Hasanaginice* učenik ponavlja elemente i uočava obilježja narodne pjesme. Obnavljaju se i proširuju znanja o domoljubnoj i du- hovnoj poeziji, ovladava se primjenom književnoteorijskih znanja na konkretnim književnim predlošcima, tj. u predloženim pjesmama ili pričama.

Ishodi vezani za nastavno područje Književnost temelje se na čitanju i interpretaciji književnih tekstova. Čitanjem i tumačenjem književnih djela učenik razvija čitalačke kompetencije koje podrazu- mijevaju ne samo istraživačko promatranje i stjecanje znanja o knji-

ževnosti, već potiču i razvijaju emocionalno i fantazijsko uživljavanje, imaginaciju, estetsko doživljavanje, bogate asocijativne moći, umjet- nički senzibilitet, kritičko mišljenje i izgrađuju prosuđivanje o moralu. Razni oblici čitanja temeljni su preduvjet da učenici u nastavi stječu znanja i da se uspješno uvode u svijet književnoga djela. I u sedmome razredu njeguje se, prije svega, doživljajno čitanje, a učenici se postu- pno uvode u istraživačko čitanje (čitanje prema istraživačkim zadatci- ma, čitanje iz raznih perspektiva i sl.) i osposobljavaju se iskazati svoj doživljaj umjetničkoga djela, uvidjeti elemente od kojih je djelo sači- njeno i razumjeti njihovu ulogu u izgradnji svijeta djela.

Povećan broj dopunskoga izbora lektire ukazuje na mogućnost obrade pojedinih predloženih sadržaja (književnih djela) na satima do- datne nastave.

Preporučuje se da se učenici u nastavi koriste elektroničkim do- dacima uz udžbenik, ako za to postoji mogućnost u školi.

# JEZIK

Nastava jezika osposobljava za pravilnu usmenu i pisanu komu- nikaciju hrvatskim standardnim jezikom, stoga zahtjevi ovoga progra- ma nisu usmjereni isključivo na usvajanje jezičnih pravila i gramatič- ke norme već i na razumijevanje njihove svrhe i pravilnu primjenu u usmenome i pisanome izražavanju.

Pri navođenju nastavnih jedinica obrađenih u nižim razredima, provjerava se stupanj usvojenosti i sposobnost primjene prethodno obrađenoga nastavnog sadržaja, a ponavljanje i uvježbavanje na novim primjerima prethodi obradi novoga sadržaja. Time se osigurava kon- tinuitet rada i sustavnost u povezivanju novoga nastavnog sadržaja s postojećim znanjima.

U usvajanju novoga nastavnog sadržaja presudnu ulogu imaju prikladne i sustavne vježbe te su obvezni dio obrade nastavnoga sadr- žaja, primjene, obnavljanja i utvrđivanja znanja.

# Gramatika

Osnovni je programski zahtjev u nastavi gramatike predstaviti i tumačiti jezik kao sustav. Jezične pojave ne proučavaju se izolirano, izvan konteksta u kojem se ostvaruju njihove funkcije. U odgovaraju- ćoj prilici znanja iz gramatike stavljaju se u svrhu tumačenja teksta, kako umjetničkoga tako i popularnoznanstvenoga. Iznimno su funkcio- nalan postupak vježbe na primjerima iz neposredne govorne prakse, što nastavu gramatike približava životnim potrebama u kojima se primije- njeni jezik pojavljuje kao svestrano motivirana ljudska aktivnost.

Jezične se pojave navode i prikazuju u kontekstu, odnosno smje- štaju se u govorne situacije u kojima se mogu jasno prepoznati, izdvo- jiti i objasniti njihove karakteristike i funkcije.

Nastava morfologije podrazumijeva proširivanja znanja o zamje- nicama (u petome i šestome razredu obrađene su osobne, posvojne, pokazne, povratna, povratno-posvojna). Sada se obrađuju sljedeće vr- ste zamjenica: upitno-odnosne i neodređene zamjenice. Također, treba ukazati i na gramatičke kategorije zamjenica: rod, broj, padež i lice.

Znanja o sintaksi učenici proširuju učenjem o izravnome i ne- izravnome objektu, povezujući s glagolima po predmetu radnje. Uče o atributu, apoziciji i njihovim skupovima, tako što se prisjećaju vrsta riječi. Učenici proširuju svoje znanje o rečenici podjelom na jednostav- ne i složene. Jednostavne rečenice učenici razlikuju prema tome jesu li neoglagoljene, besubjektne, proširene ili neproširene, u skladu s na- stavnim sadržajem petoga i šestoga razreda kada su usvojili gradivo o glagolima te o službama riječi. U sedmome razredu učenici povezuju da barem dvije jednostavne rečenice tvore jednu složenu rečenicu, što temelje na znanju o predikatu o kojemu su učili prethodnih godina. Slo- ženu rečenicu učenici dijele na nezavisno složenu i zavisno složenu, pri tome vodeći računa o pisanju redoslijeda surečenica, zareza i veznika.

Učenici se uvode i u nastavu semantike, tako što uče razliku izme- đu istoznačnica, bliskoznačnica i suprotnica na učestalim primjerima.

# Pravopis

Pravopisna pravila usvajaju se sustavnim uvježbavanjem (pra- vopisni diktati, ispravak pogrešaka u tekstu, pisane provjere znanja iz pravopisa itd.). U okviru pravopisnih vježba poželjno je povreme-

no uključiti i pitanja kojima se provjerava grafija. Učenici se potiču na samostalno uočavanje i ispravljanje pravopisnih pogrešaka u komu- nikaciji putem SMS-a, kao i u raznim načinima komunikacije putem interneta. Upućuju se i na korištenje pravopisa i pravopisnoga rječnika (školsko izdanje). Preporučuje se donošenje pravopisa na sat obrade pravopisnih tema (učenicima se pojedinačno daje zadatak pronaći riječi u pravopisnome rječniku). Pravila o pisanju velikoga i maloga počet- noga slova potrebno je učiti na učenicima bliskim primjerima te uvjež- bavati na učestalim primjerima u hrvatskome jeziku. Učenici proširuju znanja o rečeničnim i pravopisnim znakovima, upravnome i neuprav- nome govoru, pisanju zareza u nezavisno složenim i zavisno složenim rečenicama i pisanju zareza kod atributnih i apozicijskih skupova.

# Ortoepija

Pravilan izgovor njeguje se provođenjem ortoepskih vježba. U sedmome razredu realiziraju se ortoepske vježbe u okviru nastavne je- dinice Naglašene i nenaglašene riječi. Neke ortoepske vježbe ne reali- ziraju se kao posebne nastavne jedinice, već uz odgovarajuće teme iz gramatike. Npr. mjesto naglaska povezuje se s padežima (imenice *vri- jeme, rame, tjeme* i sl. u genitivu jednine i nominativu množine nemaju naglasak na istom slogu itd.); rečenična intonacija povezuje se s pra- vopisom i sintaksom itd. Uz korištenje audiosnimaka stvara se navika prepoznavanja, reproduciranja i usvajanja naglasaka hrvatskoga stan- dardnog jezika te uočava odstupanje i razlikovanje vlastite dijalektalne akcentuacije od standardnojezične norme.

Ortoepske vježbe provode se i uz odgovarajuće teme iz književ- nosti. Npr. naglasak riječi, tempo, ritam, rečenična intonacija i stanke vježbaju se govorenjem naglas odabranih dijelova iz izborne lektire (po izboru nastavnika i učenika) itd. Kao ortoepska vježba provodi se i krasnoslov napamet naučenih ulomaka u stihu i u prozi (uz pomoć auditivnih nastavnih sredstava).

# Povijest jezika

U ovome se dijelu i učenici upoznaju s početcima hrvatske pi- smenosti. U obrazovnome razdoblju, učenici sedmoga razreda usvajaju znanja o prvome rječniku i gramatici te o Gajevoj reformi i gajici. Na taj način učenici produbljuju svoja znanja i upotpunjuju sliku o pret- hodno naučenim sadržajima o razvoju hrvatskoga jezika. Produbljiva- njem znanja o hrvatskome kulturnom identitetu učenici razvijaju pozi- tivan odnos prema vlastitome kulturnom naslijeđu.

# JEZIČNA I MEDIJSKA KULTURA

Razvijanje i unapređivanje jezične kulture učenika predstavlja jedan od najznačajnijih zadataka nastave Hrvatskoga jezika i književ- nosti. Jedan od osnovnih zadataka nastave jezične kulture odnosi se na usavršavanje jezičnoizražajnih sredstava kod učenika, a njezin je krajnji cilj osposobljenost učenika za uspostavljanje kvalitetne i funk- cionalne komunikacije. Područje Jezično izražavanje obuhvaća usme- no i pisano izražavanje. Nastavni rad u ovome području ostvaruje se u drugim područjima predmeta Hrvatski jezik i književnost, kao i u sa- mostalnim nastavnim jedinicama. Obrada književnoga teksta i rad na gramatici moraju uključivati i sadržaje za njegovanje kulture usmenoga i pisano izražavanja učenika. Na nastavi se mogu analizirati i snimljena kazivanja i čitanja. Pri realizaciji nastavnih sadržaja poželjno je kori- stiti se i suvremenim informacijsko-komunikacijskim tehnologijama (pametnom pločom, računalom, projektorom, mobitelom i sl.). Svaka od programskih vježba (govorne, pravopisne, leksičko-semantičke, stilske vježbe) planira se i ostvaruje u nastavnome kontekstu u kojemu postoji potreba za funkcionalnim usvajanjem i primjenom gramatičkih pravila i pojava u novim komunikativnim situacijama, kao i potreba za utvrđivanjem, obnavljanjem ili usustavljivanjem znanja stečenoga tije- kom nastave jezika i nastave književnosti. Sve vrste vježba, čiji je cilj razvijanje jezičnoga mišljenja, izvode se na tekstu ili tijekom govornih vježba s namjerom razvijanja kulture usmenoga izražavanja. Detaljna organizacija, vješto osmišljene sadržajne strukture i motiviranje učeni- ka za razgovor vodit će pravilnosti, lakoći, jasnoći, jednostavnosti, pre- ciznosti i tečnosti u usmenome izlaganju učenika. Ove bi vježbe trebale približiti učenikov govor standardnojezičnome izgovoru.

Tečni standardnojezični govor učenici vježbaju i u debati. Pra- vopisne vježbe upotrebljavat će i u pisanju dijaloga, opisivanju prema planu, statičnome i dinamičnome opisu.

Pravopisne vježbe omogućavaju učenicima obraćanje pozornosti na pravopisne zahtjeve i njihovu ulogu u tekstu. Sustavna primjena adekvatnih pravopisnih vježbi omogućava da teorijsko pravopisno zna- nje pravovremeno prijeđe u umijeće, kao i da se stečena navika primje- ne pravopisnih pravila iskaže u praktičnoj i spontanoj namjeni. Pravo- pisne vježbe predstavljaju najpogodniji način da se pravopisna pravila nauče, provjere, kao i da se uočeni nedostatci otklone. Najbolje je pri- mjenjivati i jednostavne i složene pravopisne vježbe koje su pogodne za ovladavanje kako samo jednoga pravopisnog pravila iz jednoga pravopisnog područja tako i više pravopisnih pravila iz nekoliko pra- vopisnih područja. Pri pripremi pravopisnih vježbi treba poštovati na- čelo postupnosti, sustavnosti, jedinstva teorije i prakse. Pri ovladavanju pravopisnim načelima, pogodne mogu biti sljedeće pravopisne vježbe: diktat, samostalno pisanje, dopunjavanje teksta. Može biti poticajno i organiziranje kviza na satima posvećenima usustavljivanju nastavno- ga sadržaja iz pravopisa (npr. prepoznaj pravopisno područje, pronađi pogrešku, jesu li tvrdnje o upotrebi, npr. velikoga slova, točne i sl.), a trebalo bi i provjeravati mogu li učenici objasniti naučena pravopisna pravila u određenome tekstu.

Cilj je primjenjivanja leksičko-semantičkih vježba obogaćivanje učeničkoga rječnika i upućivanje na razne mogućnosti pri izboru riječi i izraza te ukazivanje na njihovu prikladniju uporabu. Primjenom leksič- ko-semantičkih vježba u učenika se stvara navika promišljanja i traženja odgovarajućega jezičnoga izraza za ono što žele iskazati (ovisno o komu- nikacijskoj situaciji) i povećava se fond takvih izraza u njihovu rječniku. Vrste tih vježba treba usuglasiti sa zanimanjima učenika i nastavnim sadr- žajima. Razvijanju smisla za precizno izražavanje i poticanju učenika na razmišljanje o riječima i o njihovim značenjima doprinose vježbe kojima se učenici upućuju na izbjegavanje suvišnih riječi, poštapalica i tuđica. Poticajne su i vježbe koje se odnose na figurativna značenja riječi, kao i vježba pronalaženje izostavljenih rečeničnih dijelova koja potiče učenike na pronalaženje odgovarajuće riječi, ali i da u skladu s kontekstom prošire skup dozvoljenih značenjskih i leksičkih mogućnosti.

Primjenom stilskih vježba, učenici se upućuju na to da na drukčiji način od uobičajenoga povezuju riječi i izraze i da istražuju njihove se- mantičke mogućnosti. Njihov cilj nije samo otklon učinjene pogreške već stjecanje navike primjerenoga govora i pisanja, odnosno primjene stvaralačkih postupaka u jeziku. Znanja o stilu i izražajnim mogućno- stima jezika učenici uglavnom stječu uvidom u književnoumjetničke tekstove, zbog čega je nužna povezanost s nastavom književnosti, ali se ne smije poistovjetiti s jezično-stilskom analizom ovih tekstova. Stilske je vježbe potrebno što izravnije povezivati i s nastavom grama- tike. Može se stvoriti situacijski predložak za razvijanje i unapređiva- nje jezično-stilskoga znanja učenika u skladu s uzrastom i načelom su- stavnosti i uvjetovanosti. Stvaralački oblik rada na razvijanju stilskoga umijeća učenika može se, naprimjer, temeljiti na tekstu kao poticaju za slikovito kazivanje, s obzirom na to da se na različitim književnoumjet- ničkim tekstovima lako uviđa izražajnost stilskoga postupka koji može biti primijenjen pri oblikovanju jezične građe u novim komunikacij- skim situacijama. Isto se može postići i u neknjiževnim tekstovima, po- put biografije, autobiografije, vijesti, bilješke, natuknice i komentara.

Područje Medijska kultura osposobljava učenike za prepozna- vanje i tumačenje poruka u medijskom i multimedijskom okruženju (radijska emisija, televizijska emisija, film, kazališna predstava, hiper- tekst i sl.). Želi se potaknuti učenike na tumačenje konteksta nastanka poruke u medijskome okruženju te njihova karaktera i svrhe. Također, potiče se i razvoj znanja o sebi i drugima, uvažavanje različitih uvje- renja i vrijednosti te se omogućuje djelovanje u društvenoj zajednici. Učenici se osposobljavaju za kritički pristup medijskim tekstovima i kritičko vrednovanje dostupnih informacija te pretraživanje raznih izvora radi rješavanja problema i donošenja odluka. Učenicima se tre- ba objasniti društvena uloga medija da bi mogli razumjeti utjecaj me- dijske poruke na društvo i pojedinca. Pri kreiranju medijskih tekstova važno je u učenika osvijestiti moć javne komunikacije (u mrežnom i drugim medijskim okružjima) te važnost odgovornoga i pravilnoga ko- municiranja u javnim kontekstima.

U okviru ovoga područja uspostavlja se i korelacija s nastavom književnosti povezivanjem ovih nastavnih sadržaja njihovim strip- skim, radijskim, filmskim i kazališnim prilagodbama. Učenici trebaju usvojiti znanja specifičnostim i izražajnim sredstvima svakoga od ovih medija kako bi mogli uočiti i kritički vrednovati sadržaje prilagodbe pročitanih književnih djela. Osim prilagođenih književnih djela, u po- dručju medijske kulture učenike treba upoznati i s izvornim recentnim naslovima primjernima njihovoj dobi i odgovarajuće odgojno-obrazov- ne vrijednosti. Time učenici stječu naviku odabira kvalitetnih radova dostupnih u medijskome prostoru i razvijaju kritički stav prema njima. Odabir medijskih sadržaja utječe na oblikovanje učenikova kulturnoga identiteta pa ga se poticanjem na vlastiti odabir u skladu s izgrađenim kritičkim stavom uči odgovornosti u javnoj i medijskoj komunikaciji. Učenik će tako razlikovati glavne karakteristike filmskih žanrova te će poznavati primjere svakoga od njih; upoznat će obilježja i vrste televi- zijskih emisija, televizijskih serija, ali i povijesni razvoj televizije op- ćenito; upoznat će povijesni razvoj radija; poznavat će vrste radijskih emisija i radijska izražajna sredstva; upoznat će djela referente zbirke, ali i njihova obilježja te razlike; razlikovat će filmski i književni pred- ložak.

# PRAĆENJE I VREDNOVANJE NASTAVE I UČENJA

U svrhu dostizanja ishoda prate se i vrednuju rezultati napredo- vanja učenika. Počinje se inicijalnom provjerom znanja u odnosu na koju će se procjenjivati napredovanje te određivati ocjena. Svaka aktiv- nost prilika je za procjenu, bilježenje napredovanja, davanje povratne informacije, kao i za formativno ocjenjivanje i upućivanje na daljnje aktivnosti.

Formativno vrednovanje dio je suvremenoga pristupa nastavi i podrazumijeva procjenu znanja, vještina, stavova i ponašanja, kao i ra- zvijanje odgovarajuće kompetencije tijekom nastave i učenja. Rezultat ovakva vrednovanja daje povratnu informaciju i učeniku i nastavniku o dostizanju kompetencija, kao i o učinkovitosti primijenjenih metoda. Formativno mjerenje podrazumijeva prikupljanje podataka o učenič- kim postignućima, a najčešće tehnike su: realizacija praktičnih zada- taka, promatranje i bilježenje aktivnosti tijekom nastave, neposredna komunikacija učenika i nastavnika, dosje učenika (mapa napredovanja) itd. Rezultati formativnoga vrednovanja na kraju nastavnoga ciklusa iskazuju se i sumativno – brojčanom ocjenom.

Rad nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja, praćenja i vrednovanja. Osim postignuća učenika, nastavnik kontinuirano prati i vrednuje proces nastave i učenja te vlastiti rad. Sve što se u nastav- noj praksi pokaže dobrim i korisnim treba koristi i dalje, a nedovoljno učinkovito i djelotvorno treba unaprijediti.

# ДОДАТНИ САДРЖАЈИ ПРОГРАМУ ИСТОРИЈА КОЈИ ИЗРАЖАВАЈУ ПОСЕБНОСТ НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ

1. **ХРВАТСКА НАЦИОНАЛНА МАЊИНА**
   1. **Хрватска и хрватск**и **народ у Новом веку (16–18. век)**

* Хрватске земље у борби против Турака Османлија, Војна крајна, Дубровачка република, Хрватска у доба Хуманизма и рене- сансе и Барока

# Хрватска и хрватски народ у првој половини 19. века

* Илирске провинције, почетак буђења националне свести (Илирски покрет), Хрватска у Револуцији 1848/49. (Бан Јосип Је- лачић)

# IV. ДОДАТНИ САДРЖАЈИ ПРОГРАМУ МУЗИЧКА КУЛТУРА КОЈИ ИЗРАЖАВАЈУ ПОСЕБНОСТ НАЦИОНАЛНЕ МАЊИНЕ

1. **ХРВАТСКА НАЦИОНАЛНА МАЊИНА**

**Препоручене песме за певање у 7. разреду: Традиционална музика**

* + Ој, Стојане, Стојадине (коледарска, југоисточна Србија)
  + Алај нане (Буњевачка песма)

# Староградска глазба

* + ’Ајде Като, ’ајде злато (староградска песма)
  + У том Сомбору (Б. Марковић)
  + О, јесенске дуге ноћи (староградска песма)

# Компонована музика у народном духу

* + Што се боре мисли моје (К. Станковић)
  + Не жалите жице тамбураши (А. Габрић)
  + Мила моја Панонија (Н. Скендеровић)

# Други жанрови

* + Summertime (G. Gershwin)
  + Музика из филма Ратови звезда (J. Williams) **Препоручене композиције за слушање у 7. разреду: Уметничка музика**
  + J*. Mouquet – La Flute De Pan, други ставак*
* *M. Glinka – A Life for the Tsar*
* *J. Demersseman – The Carnival of Venice, извођење Bob Mc Chesney*
* *W. A. Mozart – Концерт за хорну бр. 3 КВ. 447*
* *J. S. Bach – Виолончело свита бр. 1, у Г-дуру, извођење Мо- ника Лесковар*
* *Isaac Albéniz – Asturias, извођење Ана Видовић*
* *G. Rossini – Севиљски берберин, извођење Суботички там- бурашки оркестар*
* *M. Ravel – Болеро ар. Зоран Мулић, у извођењу 100 тамбу- раша*
* *B. Bártok – Седам комада из микрокосмоса за два клавира, извођење Клавирски дуо сестре Görög*
* *J. S. Bach – Дорска токата и фуга BWV 538, извођење Саша Грунчић*
* *E. Séjourné – Концерт за маримбу и гудаче, извођење Фи- лип Мерчеп и Загребачки солисти*
* *Bruno Brun – Четири минијатуре* [https://www.youtube.com/watch?v=aTlYxhhk1OY](http://www.youtube.com/watch?v=aTlYxhhk1OY) [https://www.youtube.com/watch?v=inBKFMB-yPg](http://www.youtube.com/watch?v=inBKFMB-yPg) [https://www.youtube.com/watch?v=suF-xcNl1kY](http://www.youtube.com/watch?v=suF-xcNl1kY) [https://www.youtube.com/watch?v=VwnMpxZcWhs](http://www.youtube.com/watch?v=VwnMpxZcWhs) [https://www.youtube.com/watch?v=Q20wNMJLxCk](http://www.youtube.com/watch?v=Q20wNMJLxCk) [https://www.youtube.com/watch?v=i6GUOUoWvQU](http://www.youtube.com/watch?v=i6GUOUoWvQU) [https://www.youtube.com/watch?v=j84R7utiUj4](http://www.youtube.com/watch?v=j84R7utiUj4) 2 [https://www.youtube.com/watch?v=FPY4fyAzwa4](http://www.youtube.com/watch?v=FPY4fyAzwa4) **Традиционална музика**
* *Szlama László (цитра) – Варијација и импровизација на јед- ну народну песму*
* *Miklós Lukács (цимбал) – Зелена је шума, традиционална песма*
* *Ravi Shankar – Raag Khamaj* [https://www.youtube.com/watch?v=JOTJE6oTVEM](http://www.youtube.com/watch?v=JOTJE6oTVEM) [https://www.youtube.com/watch?v=tiZhxaIm-sg](http://www.youtube.com/watch?v=tiZhxaIm-sg) [https://www.youtube.com/watch?v=S78BMtMPg64](http://www.youtube.com/watch?v=S78BMtMPg64)

# ИЗБОРНИ ПРОГРАМИ – МАТЕРЊИ ЈЕЗИК СА ЕЛЕМЕНТИМА НАЦИОНАЛНЕ КУЛТУРЕ

1. **ХРВАТСКИ ЈЕЗИК СА ЕЛЕМЕНТИМА НАЦИОНАЛНЕ КУЛТУРЕ**

Naziv predmeta **HRVATSKI JEZIK S ELEMENTIMA NACIONALNE KULTURE**

Cilj Cilj je učenja Hrvatskoga jezika s elementima nacionalne kulture njegovanje hrvatskoga jezika čitanjem književnih djela, upoznavanjem i razumijevanjem povijesne i kulturne baštine Hrvatske i Hrvata te razvijanjem višejezičnosti i interkulturalnosti kao načina života u suvremenome društvu.

Razred **Sedmi**

Godišnji fond sati **72 sata**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ISHODI**  Nakon završene teme/područja, učenik će moći: | **PODRUČJE/TEMA** | **SADRŽAJI** |
| **1. Hrvatski jezik i književnost** | | |
| * govoriti jasno poštujući normu hrvatskoga standardnog jezika * razlikovati hrvatski standardni jezik i zavičajni govor * rabiti hrvatski jezik u skladu sa standardnojezičnom normom * razlikovati alternacije ije/je/e/i u hrvatskome standardu i u zavičajnom govoru * rabiti zamjeničke oblike (neodređene) u skladu s normom hrvatskoga standardnog jezika * primijeniti pravopisna pravila pri pisanju velikoga i maloga početnog slova u imenima društava, organizacija, udruga * interpretativno čitati književne tekstove * čitati s razumijevanjem, analizirati i interpretirati književne i neknjiževne tekstove * rabiti razne oblike pripovijedanja: opisivanje, pripovijedanje, dijalog * sastaviti govoreni ili pisani tekst o doživljaju književnoga djela i na teme iz svakodnevnoga života i svijeta mašte * prepoznati zajednički i različiti leksik hrvatskoga i srpskoga književnog jezika * prepoznati osobine likova i potkrijepiti primjerima iz književnoga teksta * vrednovati postupke likova i stavove potkrijepiti dokazima * ilustrirati vjerovanja, običaje, način života i događaje iz prošlosti opisane u književnim djelima. | **Jezik** | Ponavljanje jezičnoga nastavnog sadržaja prethodnih razreda Razlike hrvatskoga i srpskoga standardnog jezika Smjenjivanje ije/je/e/i u različitim oblicima iste riječi Neodređene zamjenice  Pravila pisanja velikoga početnog slova u imenima društava, organizacija, udruga  Pisanje upitnih i niječnih rečenica  Povijest hrvatskoga književnog jezika – prvi tiskani rječnik, gramatika, Gajeva reforma  Biografija i autobiografija  Pisanje sastavaka: opisi i pripovijedanje  Odlike krasnoslova i govorne vrednote (interpretativno čitanje) Usmeno izražavanje u skladu s pravogovornom normom hrvatskog standardnog jezika  Stvaralačko prepričavanje, dramatizacija. |
| **Književnost** | **Poezija**   1. Dragutin Tadijanović, *Dugo u noć, u zimsku bijelu noć* 2. Vjekoslav Majer, *Moj otac i ja* 3. Vesna Krmpotić, *Što sam ja tebi, more* 4. Miroslav Krleža, *Čežnja* 5. Jure Kaštelan, *Volio bih da me voliš* 6. Petar Preradović, *Rodu o jeziku* 7. fra Ante Vučković, *Riječ* 8. Aleksa Kokić, *Tuga našeg šora u ljetno veče* 9. Jakov Kopilović, *Ako si...* 10. Jakov Kopilović, *Jablani* 11. Ante Sekulić, *Dok jesenske kiše padaju*   **Proza**   1. Hrvoje Hitrec, *Smogovci* 2. Vjekoslav Majer, *Dnevnik malog Perice* 3. Ivana Brlić-Mažuranić, *Autobiografija* 4. Matko Peić, *Srijem* 5. Zlatko Krilić, *Susret s jeseni* 6. Ratko Bjelčić, *Prvi poljubac* 7. Pavao Pavličić, *Dobri duh Zagreba* 8. Ksaver Šandor Gjalski*, Na Badnjak* 9. Matko Peić, *Nije sva Slavonija ravna* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | 1. Siniša Glavašević, *Priča o djetinjstvu* 2. Marija Jurić Zagorka, *Kći Lotršćaka* 3. Balint Vujkov, *Bajke* (izbor)   **Drama**   1. Ivana Marinić, *To nisam ja* 2. *Mali diplomata i drugi igrokazi* (izbor: Katarina Čeliković) 3. Miro Gavran, *Traži se novi suprug*   Izbor prigodnih tekstova iz časopisa *Modra lasta, Hrvatska riječ –*  podlistak *Kužiš*  Bratoljub Klaić, *Rječnik stranih riječi*  Jure Šonje, *Rječnik hrvatskog jezika*  **Domaća lektira**   1. Damir Miloš, *Bijeli klaun* 2. Zoran Pongrašić, *Gumi-gumi* 3. Branka Primorac, *Maturalac* 4. Branka Kalauz, *Čuj, Pigi, zaljubila sam se* 5. Zlatko Krilić, *Prvi sudar, Veliki zavodnik*, *Zagonetno pismo* 6. Jasminka Tihi-Stepanić, *Ljeto na jezeru Čiču* 7. Julijana Matanović, *Vezanje tenisica s jednom nepoznanicom* 8. Sanja Pilić, *Mrvice iz dnevnog boravka* |
| **2. Elementi nacionalne kulture** | | |
| * navesti ključne događaje iz hrvatske povijesti 18. i 19. stoljeća * imenovati praznike hrvatske zajednice u Republici Srbiji * objasniti značaj geografskog položaja Panonske Hrvatske * prepoznati elemente i vrijednosti tradicijske kulture i baštine Panponske Hrvatske * opisati značajne blagdane i običaje vezane uz njih * opisati obrt/zanat značajan za očuvanje kulturne baštine i tradicije * otplesati jedan tradicijski ples * imenovati dijelove narodne nošnje u kojoj se pleše * poznavati filmsko ostvarenje barem jednoga hrvatskog redatelja u zavičaju i u Republici Hrvatskoj * navesti odlike nacionalne kuhinje * pripremiti tradicionalno jelo * otpjevati pjesme primjerene dobi * navesti imena značajnih glazbenika i njihova djela * prepoznati njihov značaj za očuvanje tradicije i nacionalnog identiteta * prepoznati tradicijske instrumente * prepoznati djela hrvatskih likovnih umjetnika u zavičaju i u Republici Hrvatskoj * iskazati svoj estetski doživljaj * vrednovati djela likovne baštine i suvremenoga likovnog izričaja u skladu sa svojom dobi * likovno se izraziti na zadanu temu. | **Povijest i geografija** | **Povijest**  Marija Terezija i Josip II. Maksimilijan Vrhovac Nacionalni preporod Hrvata  Modernizacija Hrvatske (biskup Josip Juraj Strossmayer, ban Ivan Mažuranić)  Kraj 19. stoljeća u Hrvatskoj  **Panonska Hrvatska**  Značajniji gradovi: Osijek, Vukovar, Đakovo, Zagreb, Varaždin Kulturno-povijesne znamenitosti (UNESCO-ova baština), prirodne  ljepote, nacionalni parkovi i parkovi prirode, znamenite ličnosti, značajne manifestacije  **Praznici hrvatske zajednice u Republici Srbiji**:  Sv. Josip (19. ožujka), Dan rođenja Ivana Antunovića (15. kolovoza – obilježava se u lipnju), Dan rođenja bana Josipa Jelačića (16. listopada) i Dan prvoga saziva Hrvatskoga nacionalnog vijeća (15. prosinca). |
| **Tradicijska kultura i baština:**   * blagdani i običaji   – zanati/obrti   * folklor i nošnja * kazalište, film, nacionalna jela. | **Blagdani:** Božić, Uskrs i običaji koji se odnose na ta dva najveća kršćanska blagdana  **Stari zanati**. Izrada predmeta od prirodnih materijala: čamac, bačva, drvene klompe, papuče, tambure, zvečke, šling, slike od slame, posuđe itd. (jedan po izboru). Dječje tradicijske igračke od drveta – Hrvatsko zagorje  **Narodni ples** *Slamarsko kolo*  Slavonski plesovi  **Tradicijska jela** po izboru iz panonske Hrvatske i Vojvodine (Srbije) **Kazališna predstava ili filmsko ostvarenje** po izboru (*Smogovci*, animirani film po izboru)  **Kulturne manifestacije u zajednici** – upoznavanje s kalendarom, razgovor i posjet odabranim manifestacijama. |
| **Glazbena kultura** | 1. *Lijepa naša domovino* – himna Republike Hrvatske (Antun Mihanović) 2. Hrvatski glazbenici i glazbeni sastavi 20. i 21. stoljeća (Novi fosili, Magazin, Oliver Dragojević, Gibonni...) 3. *Tekla voda Karašica* 4. *Bećarac* 5. *Ajd na livo*   Druge pjesme po izboru nastavnika prilagođene dobi učenika. |
| **Likovna kultura** | Julije Knifer Vučedolska kultura Plakat, fotografija. |

**Ključni pojmovi sadržaja:** neodređene zamjenice, biografija, smjenjivanje ije/je/e/i, Panonska Hrvatska, Hrvatska u 18. i 19. stoljeću, hi- mna, vučedolska kultura.

# UPUTE ZA DIDAKTIČKO-MEODIČKO OSTVARIVANJE PROGRAMA

Program nastave i učenja Hrvatskoga jezika s elementima na- cionalne kulture čine dvije velike predmetne cjeline: Hrvatski jezik i književnost i Nacionalna kultura. Preporučena je distribucija sati po predmetnim cjelinama sljedeća: Hrvatski jezik i književnost – 36 sati, Nacionalna kultura – 36 sati. Cjeline su kompatibilne i prožimaju se te se ne mogu proučavati izolirano.

Hrvatski jezik izučava se na sadržajima književnosti, povijesti, geografije, tradicijske kulture, glazbene i likovne kulture. Preporučuje se nastavu Hrvatskoga jezika s elementima nacionalne kulture izvoditi u dvosatu, tj. dva sata uzastopno, da bi se preporučeni sadržaji mogli

povezati u zaokruženu cjelinu. Preporučuje se sadržaje predmeta te- matski povezati. Na taj je način moguće pratiti geografsku podjelu na regije Hrvatske (nizinska, gorska i primorska) uz obvezno izučavanje sadržaja iz dijela Srbije gdje žive Hrvati.

Nakon odabira okosnice sata/teme, potrebno je povezati sve ele- mente programa: književni sadržaj, sadržaje iz jezika i sadržaje iz naci- onalne kulture. Program je ponudio sadržaje uz uvažavanje dobnih obi- lježja učenika i oslanja se na njihova prethodna znanja i iskustva. Ako je skupina učenika mješovita po uzrastu, program je potrebno diferencirati uz uvažavanje obilježja (dob, predznanje, motiviranost, zanimanja) sku- pine s kojom se ostvaruje. Stoga, nastavnik ima mogućnost kombinirati sadržaje iz programa za sedmi razred sa sadržajima iz razreda koji pret- hode sedmom razredu, kao i onih koji slijede u osmom razredu.

Program Hrvatskoga jezika s elementima nacionalne kulture usmjeren je na ishode. Ishodi predstavljaju opis integriranih znanja, vještina, stavova i vrijednosti koje učenik gradi, proširuje i produbljuje dvjema velikim predmetnim cjelinama unutar ovoga predmeta.

1. *PLANIRANJE NASTAVE I UČENJA*

Program orijentiran na ishode nastavniku daje veću slobodu u sta- vranju i osmišljavanju nastave i učenja. Uloga nastavnika je kontekstu- alizirati program potrebama konkretnoga razrednog odjela ili skupine učenika, imajući u vidu: sastav i obilježja učenika, udžbenike i druge nastavne materijale koje će upotrebljavati, tehničke uvjete, nastavna i medijska sredstva kojima škola raspolaže, izvore podrške, mogućnosti, kao i potrebe lokalne sredine u kojoj se škola nalazi. Polazeći od danih ishoda i sadržaja, stvara se godišnji – globalni plan rada iz kojega se ra- zvijaju mjesečni – operativni planovi. Ishodi definirani po područjima olakšavaju dalju operacionalizaciju ishoda na razini određene nastavne jedinice.

Pri planiranju treba misliti na složenost ishoda (neki se ostvaruju brže i jednostavnije od drugih), ali je za većinu ishoda potrebno više vremena, više različitih aktivnosti, kao i uporaba raznih izvora znanja (tekstovi, film, glazba itd.). Tijekom planiranja nastave i učenja, važ- no je misliti na to da je udžbenik nastavno sredstvo te da ne određuje sadržaje predmeta. Zato je potrebno sadržajima udžbenika pristupi- ti selektivno i u odnosu na predviđene ishode. Osim udžbenika, kao jednog od izvora znanja, nastavnik učenicima treba omogućiti uvid i iskustvo korištenja i drugih izvora znanja poput filma, glazbenoga do- gađaja, posjeta ustanovi kulture itd. Preporuka je da se učenicima ne zadaje domaća zadaća. Učenicima se mogu preporučiti književna djela za neobavezno čitanje (domaća lektira) u skladu s dobi i zanimanjima te vrijedni elektronički sadržaji.

1. *OSTVARIVANJE NASTAVE I UČENJA*

# JEZIK

U nastavi jezika učenici se osposobljavaju za pravilnu usmenu i pisanu komunikaciju hrvatskim standardnim jezikom, kao i za uporabu lokalnoga materinskog govora.

Pri navođenju nastavnih jedinica obrađivanih u prethodnim razre- dima, provjerava se stupanj usvojenosti i sposobnost primjene prethod- no obrađenoga gradiva, a ponavljanje i uvježbavanje na novim primje- rima prethodi obradi novoga sadržaja, čime se osigurava kontinuitet rada i sustavnost u povezivanju novoga gradiva s postojećim znanjima. Osnovni programski zahtjev u nastavi jezika jest predstaviti i tumačiti jezik kao sustav. Jezične pojave ne proučavaju se izolirano, izvan konteksta u kojem se ostvaruju njihove funkcije. U odgovaraju- ćoj prilici znanja iz gramatike stavljaju se u svrhu tumačenja teksta. Jezične pojave navode se i prikazuju u kontekstu, odnosno smještaju se u govorne situacije u kojima se mogu jasno prepoznati, izdvojiti i

objasniti njihova obilježja i funkcije.

Pravopisna pravila usvajaju se analizom pisanih vježba. U pravo- pisnim vježbama vježba se pravilno pisanje odraza *jata* u primjerima u kojima se pojavljuju alternacije *ije/je*: kraćenje *ije* u *je*, duljenje *je* u *ije.* Učenici se potiču na samostalno uočavanje i ispravljanje pravopi- snih pogrešaka u komunikaciji SMS-om, kao i u raznim oblicima ko- munikacije internetom.

Osim toga, učenici se upućuju i na korištenje pravopisne knjige i pravopisnoga rječnika (školsko izdanje). Preporučuje se donošenje pra- vopisne knjige na sat obrade pravopisnih tema.

Potrebno je stalno ukazivati na važnost pravilnoga govora, koji se njeguje provođenjem ortoepskih vježba. Ortoepske vježbe ne ostvaruju se kao posebne nastavne jedinice, već uz odgovarajuće teme iz grama- tike, rečenična intonacija povezuje se s pravopisom, sintaksom itd. Pre- poručuje se stvaranje navike prepoznavanja, reproduciranja i usvajanja naglasaka hrvatskoga standardnog jezika te uočavanje odstupanja i ra- zlikovanje vlastite dijalektalne akcentuacije od standardnojezične norme. Obvezno je povezivanje jezične kulture s obradom književnih tekstova kao reprezentativnih obrazaca izražavanja, a i s nastavom gramatike i pravopisa. Jezična kultura njeguje se provođenjem leksič- ko-semantičkih i leksičko-stilističkih vježba, koje bogate rječnik i ra-

zvijaju sposobnost i vještinu izražavanja. Razvijanje jezičnoga mišlje- nja vježba se na tekstu ili tijekom govornih vježba.

# KNJIŽEVNOST

Okosnicu programa književnosti čine poetski, prozni i dramski tekstovi. Program je moguće obogatiti izborom znanstvenopopularnih i informativnih tekstova prilagođenih dobi učenika.

Uz obvezni popis tekstova za obradu, program dopušta nastav- niku dopunjavanje ili zamjenu jednoga njegovog dijela (30%) tek- stovima po vlastitu izboru. Tako osmišljen program omogućava flek- sibilan i kreativan pristup proučavanju književnoga stvaralaštva, uz odabir različitih razina obrade: interpretacije, prikaza ili osvrta. Izbor djela usklađuje se s mogućnostima, potrebama i zanimanjima određene skupine učenika. Razlike u ukupnoj umjetničkoj i informativnoj vri- jednosti pojedinih tekstova utječu na odgovarajuća metodička rješenja (prilagođavanje čitanja vrsti teksta, opseg tumačenja teksta ovisno o složenosti njegove strukture, povezivanje i grupiranje s odgovarajućim sadržajima iz drugih predmetnih područja – gramatike, pravopisa i je- zične kulture i sl.) te sadržaja elemenata nacionalne kulture.

Tijekom obrade književnih djela, kao i u okviru govornih i pisa- nih vježba, učenici se potiču na otkrivanje osobina, osjećaja i duševnih stanja pojedinih likova, kao i na izražavanje svojih stavova o postup- cima likova. U skladu s ishodima učenici se potiču na potkrjepljivanje svojih dojmova, stavova i sudova o književnome djelu dokazima iz sa- moga teksta čime se osposobljavaju za samostalno iskazivanje vlastitih misli i stavova, istraživačku djelatnost i zauzimanje kritičkoga stava.

Osim korelacije među tekstovima i sadržajima iz raznih područja programa (jezik, književnost, povijest, geografija, likovna i glazbena kultura) obveznih i odabranih po vlastitu izboru u skladu sa zanimanji- ma skupine učenika, neophodno je uspostaviti i vertikalnu korelaciju. Nastavnik mora poznavati sadržaj predmeta Hrvatski jezik s elemen- tima nacionalne kulture prethodnih i narednih razreda radi poštivanja načela postupnosti i sustavnosti.

Mogući primjeri funkcionalnoga povezivanja programskih sadr- žaja iz književnosti, povijesti, geografije, glazbene i likovne te tradicij- ske kulture su sljedeći:

* Dan materinskog jezika: *Lijepa naša domovino*, Petar Prerado- vić, *Rodu o jeziku*, fra Ante Vučković, *Riječ*, ban Ivan Mažuranić, Josip Juraj Strossmayer, *Ajd na livo*
* Ljubav: Miroslav Krleža, *Čežnja*, Jure Kaštelan, *Volio bih da me voliš,* Ratko Bjelčić, *Prvi poljubac*, Oliver Dragojević, Dan zalju- bljenih
* Đir po Slavoniji i Srijemu: Matko Peić, *Srijem*, vučedolska kul- tura, *Tekla voda Karašica*, grad Vukovar, Siniša Galašević, *Priče o dje- tinjstvu*
* Glavni grad Zagreb: Marija Jurić Zagorka, *Kći Lotršćaka*, grad Zagreb, ban Josip Jelačić, Dan hrvatske zajednice, film *Smogovci*.

1. *PRAĆENJE I VREDNOVANJE NASTAVE I UČENJA*

Radi dostizanja ishoda prate se i vrednuju rezultati napredovanja učenika. Svaka aktivnost prilika je za procjenu, bilježenje napredova- nja, davanje povratne informacije, kao i za formativno ocjenjivanje i upućivanje na dalje aktivnosti.

Formativno vrednovanje dio je suvremenoga pristupa nastavi i podrazumijeva procjenu znanja, vještina, stavova i ponašanja, kao i ra- zvijanja odgovarajuće kompetencije tijekom nastave i učenja. Učinak takvog vrednovanja daje povratnu informaciju i učeniku i nastavniku o dostizanju kompetencija, kao i o učinkovitosti primijenjenih metoda. Formativno mjerenje podrazumijeva prikupljanje podataka o učeničkim postignućima, a najčešće su tehnike: ostvarivanje praktičnih zadataka, promatranje i bilježenje aktivnosti tijekom nastave, izravna komunika- cija učenika i nastavnika, mapa osobnoga razvoja s najuspješnijim urad- cima učenika itd. Rezultati formativnoga vrednovanja na kraju nastav- noga ciklusa iskazuju se i sumativno – brojčanom ocjenom.

Rad nastavnika sastoji se od planiranja, ostvarivanja, praćenja i vrednovanja. Osim postignuća učenika, nastavnik kontinuirano prati i vrednuje proces nastave i učenja te vlastiti rad. Sve što se u nastav- noj praksi pokaže dobrim i korisnim treba koristi i dalje, a nedovoljno učinkovito i djelotvorno treba unaprijediti.

# МАКЕДОНСКИ ЈЕЗИОК СА ЕЛЕМЕНТИМА НАЦИОНАЛНЕ КУЛТУРЕ

Назив на предметот **МАКЕДОНСКИ ЈАЗИК СО ЕЛЕМЕНТИ НА НАЦИОНАЛНА КУЛТУРА**

Цел **Целите** на наставата по *Македонски јазик со елементи на национална култура* е да се прошират знаењата на учениците стекнати во претходните одделенија; да се постигне степен на развој на комуникативните способности и вештините за употреба на македонскиот литературен језик во различни ситуации на комуникација; да се развива и негува љубовта кон литературата на македонски јазик, како и кон литературата воопшто; со читање и толкување на книжевните дела да се развиваат читачките компетенции кои, покрај книжевното знаење, опфаќаат емоционално и фантазиско уживување, живо памтење, истражувачко набљудување; да се поттикнуваат имагинацијата и уметничкиот сензибилитет, естетското доживување и критичкото мислење, моралното расудување и асоцијативното поврзување; континуирано да се збогатува речникот на учениците со зборови од македонскиот јазик; да се оспособат учениците за употреба на нови облици на усно и писмено изразување; да се негуваат националниот и културниот идентитет и да се развива мултикултуралноста.

Одделение **Седмо**

Годишен фонд на часови **72 часа**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ИСХОДИ**  По завршеното одделение ученикот ќе биде во состојба да: | **ОБЛАСТ/ТЕМА** | **СОДРЖИНИ** |
| * ги користи книжевните термине и поими обработувани во претходните одделенија и да ги поврзува со новите дела што ги чита; * ги истакне универзалните вредности на книжевните дела и да ги поврзе со сопственото искуство и околностите во кои живеат; * чита со разбирање различни видови на текстови и да ги коментира, во согласност со возраста; * ја разликува народната од авторската книжевност и карактеристиките на книжевните родови и основните књижевни видови; * ги разликува основните карактеристики на стихот и строфата – вкрстена, обгрaдена (гушната) и паралелна рима; рефрен... * локализира книжевни дела; * разликува етапи во драмските дела; * го разликува авторот во книжевноуметничкиот текст од нараторот, драмското лице или лирскиот субјект; * ги разликува облиците на кажување (формите на раскажување); * ги идентификува јазичко-стилските изразни средства и ја разбира нивната функција; * го анализира идејниот слој на книжевното дело служејќи се со аргументи од текстот; * ги воочи разликите при карактеризацијата на ликовите според особините; * критички размислува за смислата на книжевниот текст и аргументирано да го образложи својот став; * го доведе во врска значењето на поговорките со идејниот слој на текстот; * ги препознае националните вредности и да го негува културноисториското наследство; * да препорача книжевно дело со кусо образложение; * да спореди книжевно и филмско дело настанато по иста предлошка, театарска претстава и драмски текст; * го развива личниот и националниот идентитет; * изведува заклучоци за сличностите и разликите на народните и верските обичаи кај српскиот и македонскио народ; * воочува сличности и разлики кај српската и македонската носија и народни ора; * ги доведува во врска причините и последиците на историските настани; * изведува заклучоци за поврзаноста на националната историја со регионалната и европската; * пореди различите историјске изворе; * ги споредува полбата и начинот на живот на припадниците на различни народи и религии во Османското царство; * ги воочува историските промени; * споредува различни историски извори; * разликува глаголски облици и да ги употреби во согласност со нормата; * одреди видови на зборови во типични случаи; * воочи делови на именска синтагма; * препознава видови на напоредни односи помеѓу реченичните чланови и независните реченици; * доследно ја применува правописната норма; * препознана акцентски целини; * говори на зададена тема почитувајќи ја стандардната јазична норма; * разликува книжевноуметнички од новинарски функционален стил; * состави кохерентен пишуван текст во согласност со зададена тема од наративен и дескриптивен тип; | **КНИЖЕВНОСТ** | **ЛЕКТИРА ЛИРИКА**   1. Коле Неделковски: *Работник* 2. Кочо Рацин – избор 3. Србо Ивановски: *Смешен настан на улица* 4. Константин Миладинов – избор 5. Душица Илин: *Етична* 6. Радомир Андриќ: *Питу Гули* 7. Цане Андреевски – избор 8. Македонки народни песни – избор 9. Јован Јовановиќ Змај: *Вечна љубав*   **ЕПИКА**   1. Блаже Конески: *Изложба* (извадок) 2. *Мерак за книгата* (извадок од *Аутобиографијата,* Марко Цепенков) 3. Стале Попов: *Калеш Анѓа* (извадок од романот) 4. Петар Кочиќ: *Низ меќава* 5. *Дневникот на Ана Франк* (извадок)   **ДРАМА**   1. Васил Иљоски: *Бегалка* – извадок 2. Војдан Чернодрински: *Македонска крвава свадба* – извадок **НАУЧНОПОПУЛАРНИ И ИНФОРМАТИВНИ ТЕКСТОВИ** Избор од енциклопедии и списанија за деца   **ДОМАШНА ЛЕКТИРА**   1. Оливера Николова: *Девојките на Марко* 2. Горјан Петревски: *Споменка* 3. Антоан де Сент Егзипери: *Мали Принц;*   **Допунски избор лектира:**   1. Иво Андриќ: *Аска и волк* 2. Мирослав Антиќ – избор 3. Видое Подгорец: *Белото Циганче* 4. Бошко Смаќоски: *Големи и мали* 5. Борис Вишински: *Рацин* (извадок од драмата)   **КНИЖЕВНИ ТЕРМИНИ И ПОИМИ**  Опкорачување. Рефрен. Цезура. Авторски лирски песни.  Јазичко-стилски изразни средства: метафора, алегорија, градација, словенска антитеза, фигуре на повторување (асонанца и алитерација).  Функција на мотивите во композицијата на лирската песна. Фабула и сиже.  Статички и динамички мотиви. Композиција. Епизода.  Видови на карактеризација на книжевен лик.  Внатрешен монолог. Хронолошко и ретроспективно раскажување. Дневник. Патопис. Автобиографија.  Афоризам. Поговорки; гатанки...  Драма – етапи: вовед, заплет, кулминација, перипетија, расплет. Драмска ситуација. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| * напише поедноставен аргументативен текст повикувајќи се на аргументи; * препознае цитат и фуснота и да ја разбере нивната улога; * напише електронска (имејл, SMS) порука почитувајќи ги нормативните правила; * примени различни стратегии на читање (информативно, доживувачко, истражувачко и др.); * состави текст од репортажен тип (искуствен или фикционален); * правилно да ги употреби фразеологизмите кои се јавуваат во книжевните и медиумските текстови наменети на младите. | **ЕЛЕМЕНТИ НАЦИОНАЛНЕ КУЛТУРЕ** | | Народни и верски обичаи на Македонците – проширување и продлабочување на стекнатите знаења во претходните одделенија). Отпорот на македонскиот народ против турската власт: ајдуци, востанија (Карпошево, Разловечко, Кресненско, Илинденско востание).  Народни песни (избор). Народни ора.  Песни од детски фестивали (избор). Домашни ракотворби.  Македонски народни носии – со посебен осврт на свадбарската носија во минатото).  – Македонски јадења. |
| **ЈАЗИК** | **Граматика** | * Македонска варијанта на црковнословенскиот јазик: Јоаким Крчовски и Кирил Пејчиновиќ. * Акцентск целини. * Глаголи. * Безлични глаголи. Неличне глаголски форми (глаголска л-форма, глаголски прилог, глаголска именка, глаголска придавка.Сегашно време, минато определено несвршено (имперфекат) и минато оопределено свршено време (аорист), заповеден начин (значење и употреба). * Модални зборови: сврзници, честички, извици... * Реченични членови. * Удвојување на директниот и индиректниот предмет. Удвојување на предметот (кратки облици на личните заменки). * Сложена реченица. Видови на независносложени реченици. |
| **Правопис** | Правописни решенија во врска со обработените глаголски облици. Пишување на кратенки.  Правописни знаци. |
| **Ортоепија** | – Вежби за правилно изговарање на акцентски целини. |
| **ЈАЗИЧНА КУЛТУРА** | | Книжевни и други видови на текстови во функција на унапредување на језичната култура.  Книжевноуметнички и новинарски текстови.  Усни и писмени состави според однапред зададени насоки (ограничен број на зборови; зададена лексика; одредени граматички модели и сл.).  Текст заснован на аргументи. Репортажа.  Цитати и фусноти од различни книжевних и неуметничких текстови. Нелинеарни текстови: табели, легенди, графикони, мапи на ум и друго.  Говорни вежби: интерпретативно-уметнички (изразно читање, рецитирање); вежби на аргументирање (дебатен разговор).  Правописни вежби: диктат, исправување на правописни грешки во текст; глаголски облици; електронски пораки.  Језични вежби: дополнување на текст со различни облици на зборови; обележување на комуникативни реченици во текстот; искажување на реченичен член на повеќе начини (збор, синтагма); фразеологизми (разбирање и употреба) и др.  Писмени вежби и домашни задачи и нивна анализа на часот.  – Две школски писмени задачи – по еден во секое полугодие. |

**Клучни поими на содржините:** книжевност, јазик, јазична култура, елементи на национална култура.

КОРЕЛАЦИЈА СО ДРУГИ ПРЕДМЕТИ

Српски јазик и литература Историја

Географија Музичка култура Ликовна култура Верска настава

Граѓанско воспитување

# УПАТСТВО ЗА ДИДАКТИЧКО-МЕТОДИЧКО РЕАЛИЗИРАЊЕ НА ПРОГРАМАТА

Програмата на настава и учење по предметот *Македонски јазик со елементи на национална култура* за седмо одделение ја чинат следните предметни области: јазик, литература, елементи на национална култура и јазична култура. Поделба на наставните часови направена е врз основа на предметните области: јазик – 15 часа, литература – 25 часа, елементи на национална култура – 18 часа и јазична култура – 14 часа. Меѓутоа, на секој час треба да се посвети особено внимание на културата на изразувањето на учениците и културата на Македонците со нагласок на народна- та традиција, навиките и обичаите. Сите области на програмата се преплетуваат и ниедна не може да се изучува изолирано и без содејство со другите области. Програмата овозможува корелација со предметите: *Српски јазик и литература, Историја, Географија,*

*Музичка култура, Ликовна култура, Верска настава и Граѓанско воспитување.*

Програмата на настава и учење по предметот по *Македонски јазик со елементи на национална култура* е заснована на исходи, од- носно на процесот на учењето и постигањата на учениците. Исхо- дите претставуваат опис на интегрирани знаења, вештини, ставови и вредности што ученикот ги гради, проширува и продлабочува низ сите предметни области на овој предмет. Во процесот на настава- та треба да се појде од тоа дека ученикот е во центар на воспит- но-образовната работа, дека наставата е насочена кон ученикот.

# ПЛАНИРАЊЕ НА НАСТАВАТА И УЧЕЊЕТО

Програмата на наставата и учењето ориентирана е кон исхо- дите и на наставникот му дава поголема слобода, повеќе можности во креирањето и осмислувањето на наставата и учењето. Улогата на наставникот е начините на реализација на подучувањето да ги

прилагоди според потребите на конкретно одделение имајќи ги во вид: составот на одделението и карактеристиките на учениците; учебникот и другите наставни материјали што ќе бидат користе- ни; техничките услови, наставните средства и медиумите со кои училиштето располага; ресурсите, можности, како и потребите на локалната средина во која училиштето се наоѓа. Тргнувајќи од дадените исходи и содржини, наставникот најнапред го креира својот годишен, то ест глобален план на работа од кој подоцна ќе ги развива своите оперативни планови. Исходите дефинирани по областите му ги олеснуваат на наставникот понатамошна опера- ционализација на исходите на ниво на одделна наставна единица. Од наставникот се очекува за секоја наставна единица, во фазата на планирањето и пишувањето на припреми за час, да ја прила- годи на исходите на учењето. ги дефинира очекуваните резултати на три нивои: оние што би требало сите ученици да ги достигнат, оние што повеќето ученици би требало да ги достигнат и оние што би требало само некои ученици да ги достигнат. При планирањето треба, исто така, да се има во вид дека некои исходи полесно и по- брзо можат да се остварат, додека за други е потребно повеќе вре- ме, повеќе различни активности и работа на различни текстови.

Освен учебеникот, како еден од изворите на знаење, настав- никот траба да ги упати учениците за користење и на други извори на сознавања (списанија, интернет...). При планирањето на проце- сот на наставата и учењето треба да се води сметка за стекнатите знаења во претходните одделенија, интелектуалните способности и интересирањата на учениците. Дефинираните исходи на наста- вата го олеснуваат изборот на наставните методи и постапките на креирањето на наставниот процес со вклучување и на активности- те на учениците во наставата и учењето. Со нивна примена можат да се следат и вреднуваат постигањата на учениците.

Неопходно e да стави се нагласок на богатењето на речникот и да се искористат одделни културни манифестации и празници, кои се одвиваат на одредени локации со цел на запознавање со жи- вотот на Македонците во минатото, нивната традиција и култура.

# РЕАЛИЗАЦИЈА НА НАСТАВАТА И УЧЕЊЕТО

КНИЖЕВНОСТ

Столбот на програмата по литература го чинат текстовите од лектирата. Лектирата е расподелена по литературни родови – *ли- рика, епика, драма,* обогатена со избор на нефункционални, на- учнопопуларни и информативни текстови. Обврзителниот дел на лектирата се состои, воглавно, од дела кои ѝ припаѓаат на маке- донската литература, обогатен и со дела на српската и светската литература, како и со дела на припадниците на македонската за- едница во Србија. Изборот на дела во најголема мерка е заснован на принципот на прилагоденост на возраста на учениците. Со ре- ализација на наставата по литература треба да се развива логич- ното размислување, со интерпретацијата на поетските, прозните и драмските дела да се развива и збогатува детската мечта и да се поттикнува креативноста, творештвото кај учениците на македон- ски јазик. Корелацијата со *српски јазик и литература* овозможу- ва полесно да се реализира наставата по литература, пред сè, кај литературните родови и видови, стилските фигури, структурата и композицијата на книжевните дела.

Заради негување на читачките навики, дадени се и дела за до- машна лектира, како и дополнителен избор на текстови. Дополни- телниот избор на текстови треба да им се препорача на учениците за читање во слободно време, а можат да се користат при обработ- ка на наставните единици по граматика, елементи на национална култура и јазична култура. При планирањето на годишниот план на работа и месечните планови на работа, неопходно е да се во- спостави и избалансирана дистрибуција на наставните единици поврзани со сите подобласти на предметот, функционално да се поврзат содржините по јазик, елементи на национална култура, литература и јазична култура и да се остават доволно часови за утврдување и систематизација на градивото.

Екранизираните книжевни дела можат да послужат за компа- ративна анализа и воочување на разликите помеѓу книжевните и

театарските/филмските фабули и изрази, со што кај учениците се развива медиумската писменост. Кај учениците треба да се негува креативноста и да се мотивираат за творење со текстови од енци- клопедии и списанија за деца.

Со обработката на книжевните дела, со примена на аналитич- ко-синтетички методи и со методата на решавање на проблемски прашања, учениците треба да се навикнуваат своите впечатоци и ставови да ги докажуваат со аргументи од делата. Водејќи сметка за исходите во корелација со јазичната култура, треба учениците да се поттакнуваат да ги откриваат карактеристиките, доживува- њата, состојбите и чувствувањата на ликовите. Со ваков пристап учениците се оспособуваат да истражуваат, критички да размислу- ваат и да заземаат и да ги искажуваат своите ставови.

Учениците треба да ја разбираат фикционалната природа на книжевното дело и неговата автономност (односно да прават ра- злика помеѓу лирскиот субјект и поетот, нараторот и писателот, како и фактот дека книжевното дело обликува една можна слика на стварноста.

Во наставната интерпретација на книжевноуметничкото дело обединувачки и синтетички чинители можат да бидат: уметнички- те доживувања, текстуалните целини, битните структурни елемен- ти (тема, мотиви, поетски слики, фабула, односно сиже, книжевни ликови, смисла и значење на текстот, мотивациски постапки, ком- позиција), форми на кажување (облици на излагање), јaзичко-стил- ските постапки и литерарните (книжевноуметничките) проблеми.

Книжевнотеориските поими учениците ќе ги запознаваат со обработка на соодветни текстови и со помош на освртот на прет- ходното читачко искуство. Во програмата не се наведени сите пои- ми и видови на книжевни дела предвидени за усвојување во прет- ходните одделенија, но се очекува дека наставникот ќе се наслони на стекнатото знаење на учениците, дека ќе го повтори и продла- бочи на римери, во согласност со постарата возраст. Повторува- њето и поврзувањето на книжевните термини и поими обработува- ни во претходните одделенија со новите дела кои се обработуваат во ова одделение е обврзително. Во поглед на разбирањето на лир- ските книжевни дела на посточкото знаење за видовите на стихо- ви, строфи и рими му се надоврзуваат поимите цезура и опкора- чување. Се повторуваат и прошируваат знаењата за патриотската поезија, се совладува смислата за социјалните мотиви во предло- жените песни или раскази, се усвојуваат нови видови на лирски песни. Знаењата за стилските фигури се дополнува со контраст, хипербола, метафора, алегорија, словенска антитеза, асонанца и алитерација. Постоечките знаења за елементите на епското дело (поимот мотив, разликата помеѓу фабула и сиже), за композици- јата и облиците на кажување благо се усложнуваат и продлабочу- ваат (воведување на поимите за статички и динамички мотиви, за епизода, внатрешен монолог, разликување на хронолошко и ретро- спективно кажување).

На јазичко-стилските изразни средства им се приоѓа од дожи- вувачко гледиште; ќе се поаѓа од предизвиканите уметнички впе- чатоци и естетичките сугестии, па потоа ќе се истражува нивната јазичко-стилска условеност.

При обработката на книжевните дела, како и во рамките на говорните и писмените вежби, ќе се настојува учениците да би- дат во состојба да направат различни видови на карактеризација на ликовите: да откриваат што повеќе карактеристики, чувства и душевни состојби на книжевните ликови (според карактеристики- те: физички, говорни, психолошки, општествени и етички), да ги изразуваат своите ставови за нивните постапки и да се обидат да ги согледат од различни перспективи.

Исходите врзани за наставната област книжевност засновани се на читање. Со читање и толкување на книжевни дела ученикот ги развива читачките компетенции кои подразбираат не само ис- тражувачко набљудување и стекнување на знаења за книжевноста, туку ги поттикнуваат и развиваат емоционалното и фантазиското доживување, имагинацијата, естетското доживување, ги богатат асоцијативните сили, уметничкиот сензибилитет, критичкото ми- слење и го изградуваат моралното расудување. Разните облици на читање се основен предуслов учениците во наставата да стекнува-

ат сознанија и успешно да се воведуваат во светот на књижевното дело. Освен доживувачкото читање, учениците се повеќе треба да се насочуваат на истражувачко читање (читање според истражу- вачки задачи, читање од различни перспективи и сл.) и да се оспо- собуваат да го искажат своето доживување на уметничкото дело, да ги увидат елементите од кои делото е сочинето и да ја разберат нивната улога во изградбата на светот на делото.

Наставникот мора да води сметка за стекнатите знаења на учениците во претходните одделенија при усвујувањето на знае- њата за книжевнотеориските поими. На јазичко-стилските изразни средства им се приоѓа од доживувачко гледиште; ќе се тргнува од предизвиканите уметнички впечатоци и естетските сугестии, па потоа ќе се истражува нивната јазичко-стилска условеност.

Покрај корелацијата помеѓу текстовите, неопходно е настав- никот да воспостави вертикална корелација. Наставникот претход- но обврзително се запознава со содржините на предметот Маке- донски јазика са елементи на национална култура од претходните одделенија заради воспоставување на принципите на поступност и систематичност.

Наставникот, исто така, треба да ги познава содржините на другите предмети обработувани во одделенската настава и во петто одделение во основното училиште, кои се во корелација со предметот Македонски јазик со елементи на национална култура. Така, хоризонтална корелација наставникот воспоставува, пред сè, со наставато по Историја, Ликовна култура, Музичка култура, Вер- ска настава и Граѓанско оспитување.

Меѓупредметното поврзување – интеграцијата во рамките на програмата е насочена кон откривање, покажување на географ- ската карта на местата кои се споменати во книжевните дели, од историскиот аспект да се дискутира за ликовите кои се опишуваат во книжевните дела, преку музиката да се направи поврзување со некои теориским поими од книжевноста.

# ЕЛЕМЕНТИ НА НАЦИОНАЛНА КУЛТУРА

Запознавањето на учениците со основите на историјата на македонскиот народ има за цел да се зачува идентитетот, да се раз- вива љубовта и да се вреднуваат сопствената историја, традиција и култура да се развива интеркултуралноста, почитува и зачувува националното и светското културно наследство, културата и тра- дицијата на другите народи. Со корелација со предметот *историја,* ученикот треба да усвои знаења за отпорот на македонскиот на- род против турската власт, како и да изведува заклучоци за повр- заноста на македонската национална историја со регионалната и европската. Пристапот на наставата подразбира не само ученици- те да ги развиваат основните знаења, туку да ги искористат во ра- звојот на вештината на критичко мислења и изградба на ставови и вредности.

Предметите *граѓанско воспитување* и *верска настава* ово- зможуваат полесно запознавање традиционалните обичаи на Ма- кедонците за Божиќ, Велигден, запознавање со националните пра- зници и правење на компарација со обичаите на другите народи. Корелација е потребна и со *ликовна и музичка култура* при обра- ботката на културно-историските споменици и македонските на- родни песни и ора.

Наставникот треба да избере и некои додатни содржини кои им се примерени на средината во која учениците живеат, или им одговараат на нивните интересирања (на пример, содржините од минатото на родниот крај на нивните предци, локалната историја, со што кај учениците се постигнува појасна претстава за истори- ското и културното наследство во нивниот крај или крајот на нив- ните предци). Учењето на областа елементи на национална култу- ра треба кај учениците да створи што појасна слика за причините и последиците на одредени настани.

Сите предвидени теми, треба да се реализираат со адекватни содржини од сродни предмети, посебно од књижевноста. Во ре- ализацијата на исходите голема помош можат да пружат употре- бата на различни новинарски и историски текстови, историски и географски карти, документарни и играни видео и дигитални ма- теријали, илустрации. Посебно внимание треба да му се посвети

на оспособувањето на учениците за ефикасно користење на ин- формационо-комуникациските технологии (употреба на интернет, правење на презентации, користење на аудио-визуелни материјали и изработка на самостојни работи на учениците).

ЈАЗИК

Во наставата од областа на *јазикот* учениците се оспособува- ат да имаат правилна усна и пишана комуникација на македонски стандарден јазик. Затоа барањата во оваа програма не се насочени само на усвојување на јазичните правила и граматичките норми, туку и на разбирање на нивната функција и на правилна примена во усното и писменото изразување.

Кога во содржините на програмата се наведуваат наставни единици кои учениците ги имаат обработувано во претходните одделенија, се подразбира да се провери степенот на усвоеноста и способноста за примена на порано обработеното градиво. Пов- торувањето и вежбањето на нови примери треба да претходат на обработката на нови содржини, со што се обезбедува континуитет во работата и систематичност во поврзувањето на новото градиво со постоечките знаења.

Нужно е наставникот секогаш да ја има на ум пресудната уло- га на систематските вежбања, односно дека наставното градиво не е усвоено додека добро не се увежба. Тоа значи дека вежбањата мора да бидат составен чинител на часовите кога се обработува наставното градиво, применува наученото, повторуваат и утврду- ваат знаењата.

# Граматика

Основно програмско барање во наставата по граматика на учениците јазикот да им се претстави и толкува како систем. Ниедна јазична појава не би требало да се изучува изолирано, вон контекстот во кој се остварува нејзината функција (во секо- ја погодна прилика знаењата од граматика можат да се стават во функција на толкување на текст, како уметнички така и научнопо- пуларен). Една од особено функционалните постапки во настава- та по граматика се вежбања засновани на користење на примера од непосредната говорна пракса, што наставата по граматика им ја приближува на животните потреби во кои применетиот јазик се појавува како сестрано мотивирана човечка активност. На овој начин кај учениците се развива и свест за важноста на културата на говорот, која е неопходна во секојдневниот како дел од општата култура, а не само како дел од наставната програма.

Наставата по морфологија подразбира заокружување на зна- ењата за градењето на глаголските облици. Како нови содржони се усвојуваат: градењето и значењето на неличните глаголски фор- ми (глаголската л-форма, глаголскиот прилог, глаголската именка, глаголската придавка), сегашното време, минатото определено не- свршено (имперфект) и минатото определено свршено време (ао- рист), заповедниот начин (значење и употреба). Неопходно е да се поврзат новите содржини со градивото обработено во претходни- те одделенија, па да се систематизира поделбата на видовите на зборовите со усвајување на нови содржини: сврзници, честички, извици...

Наставата по синтакса подразбира воведување на поимот синтагма и воочување на главниот и зависниот член во нејзината рамка. Се воведува поимот комуникативна и предикатска речени- ца. Мора да се укаже на надреденоста на поимот (комуникативна реченица) и да се покаже односот на овие два типа реченици (една комуникативна реченица може да содржи повеќе предикатски ре- ченици).

# Правопис

Правописните правила се усвојуваат со систематски вежба- ња, па е неопходно поврзување со адекватни теми и на часовите по граматика и на часовите по книжевност.

Во врска со усвојувањето на видовите на речениците, неоп- ходно е да се обработи интерпункцијата, првенствено, запирката. Потребно е јасно да се наведат правилата кога запирката мора да

се пишува, а кога е необврзителен знак или одлика на стил. По- врзувањето на содржините од граматика и книжевност се врши со анализирање на употребата на запирката во одделни реченици и воочување на употребата на запирката во книжевните дела. Во основни црти потребно е да се укаже на специфичноста на кни- жевноуметничикот стил, каде понекогаш, како резултат на креа- тивноста на писателот, намерно не применуваат правописни пра- вила (особено во поезијата). Пишувањето на кратенки се однесува на обновување на наученото во врска со кратенките, но и на про- ширување на типовите на кратенки.

Правописните правила се усвојуваат со систематски вежбања (правописни диктати, исправка на грешки во даден текст, тесто- ви со прашања од правопис итн.). Исто така, учениците треба да се поттикнуваат сами да ги воочуваат и исправуваат правописни- те грешки во СМС комуникацијата, како и во различни видови на комуникација преку интернет. Покрај тоа, учениците треба да се упатуваат на служење со правописот на македонскиот јазик.

# Oртоепијa

Ортоепските вежбе не треба да се реализираат како посеб- ни наставни единици, туку со адекватни теми од граматика, како и на часовите по книжевност и елементи на национална култура. На ова ниво ученици треба да го воочуваат акценатските целини правилно да ги обележуваат акцентираните слогови. Доколку за тоа постоја могжности, наставникот би требало да пушта снимки на правилниот изговор и да укажува на разликите во изговорот. Учениците треба да се навикнуваат да го препознаваат, репроду- цираат и усвојат правилно акцентираниот говор, а на местата каде се отстапува од акценатската норма да го разликуваат стандардни- от акцент од акцентот во дијалектите.

# ЈAЗИЧНА КУЛТУРА

Развивањето и унапредувањето на јазичната култура претста- вува една од најважните задачи на наставата по *Македонски јазик со елементите на национална култура*. Една од основните задачи на наставата по јазична култура се однесува на усовршувањето на јазичките изразни средства кај учениците, а нејзина крајна цел е учениците да бидат оспособено за воспоставување на квалитетна и целисходна комуникација. Областа *Јазична култура* опфаќа усно и писмено изразување. Наставната работа во оваа област се реа- лизира во содејство со другите области на предметот Македонски јазик со елементи на национална култура, како и со самостојни наставни единици. Во повратна насока, обработката на книжевен текст, работата на граматиката и елементите на национална култу- ра мораат да вклучуваат и содржини за негување на културата на усното и писменото изразување кај учениците.

Наставата ќе биде поочигледна и поефикасна ако се анали- зираат снимени кажувања и читања. При реализацијата на на- ставните содржини пожелно е да се користат и современи инфор- мациско-комуникациски технологии (на пример паметна табла, компјутер и видео-бим и сл.).

На оваа возраст би требало да се разгледуваат специфич- ностите на два функционална стила: книжевноуметнички и но- винарски. Учениците би требало да се поттикнуваат во зададен наменски креиран измешан (со книжевноуметнички и новинарски стил) текст пронаоѓат и разпределуваат реченици со оглед на тоа дали му припаѓаат на књижевноуметничкиот или новинарскиот стил. Потоа, да пронајдат реченица напишана со новинарски стил во текст кој е напишан со книжевноуметнички стил и обратно. Би требало да ги објаснат сличностите и разликете помеѓу овие два функционална стила, да ги препознаваат и образложат елементите на двата стила во адекватно одбрани текстови, развивајќи ја спо- собноста за разбирање на нивните особености.

Кохерентноста претставува важно обележје на текстуалната структура и упатува на континуитетен карактер на некој текст. За- тоа во наставата по језична култура би требало да се оспособуваат учениците во усна и писмена форма да конципираат состави спо- ред насоки што ќе им бидат зададени. На пример, би требало да

составуваат логички осмислени текстови врз основа на зададени зборови со обврзителна употреба на тие зборови; да составува- ат текстови чија должина ќе биде ограничена (ограничен број на зборови); во текстот што го составуваат да употребуваат исклучи- телно определени граматички модели или одредена лексика. Исто така, би требало да ги поттикнуваме да осмислат повеќе различни почетоци на текст на иста зададена тема или да осмислат повеќе различни завршетоци на наменски подготвен и според барањето прилагоден недовршен текст; да го менуваат крајот (или други по- годни делови) со литерарна предлошка; да воспоставуваат нару- шен хронолошки или поредок во зададен текст и слично.

Би требало учениците да се поттикнуваат аргументирано да го образложуваат својот став поврзан со проблемска ситуација во книжевно дело; аргументирано да го образложуваат својот експли- цитно изнесен став за некое, за нив, важно прашање; да од мно- штво образложенија на некој/нечиј став издвојуваат аргументи со кои тој став е образложен и да отфрлаат делови од текст кои не се поврзани со аргументацијата; со аргументи да искажат зошто не се согласуваат со аргументите на други. Исто така, би требало да се оспособат да ги толкуваат постапките на јунаците во книжев- ното дело, поткрепувајќи го тоа со аргументи кои происекуваат од текстот.

Еден од основните облици на усно и писмено изразување – опишувањето, представува темелна програмска содржина за усо- вршување и негување на добрата јазична култура на учениците.

Една од формите на изразување која е во функција на оспосо- бувањето на учениците својот језичен израз да го унапредат, обо- гатат и прилагодат на одредена комуникативна ситуација може да биде и репортажата. Учениците би требало да се упатат во основ- ните карактеристики на овој новинарски жанр како би можеле да напишат состав во вид на репортажа (на пример, репортажа за училиштето, екскурзија и слично).

Оспособувањето на учениците за успешно читање, користе- ње и разбирање на нелинеарен текст една е од задачите на наста- вата на језична култура во оваа возраст. Учениците би требало да направат едноставни табели врз основа на зададен текст кој со- држи податоци погодни за табеларен приказ; да читаат податоци од табели и да ги толкуваат; да прават едноставни дијаграми врз основа на зададени податоци, како и да толкуваат податоци од по- едноставни дијаграми и да изведуваат заклучоци врз основа на тие податоци. Би требало да сместуваат содржини на погодни грама- тички единици во табеларни прикази и врз основа на податоците од нелинеарен текст да состават линеарен текст и друго.

Имајќи го во вид влијанието на медиумските технологии на јазикот, во текот на наставата по јазична култура би требало уче- ниците се поттикнуваат да применуваат експлицитна норма и кога комуницираата со посретство на современи информационо-кому- никациски технологии. Учениците би требало да се поттикнува- ат, на пример, да анализираат имејл/SMS пораки, воочувајќи ги во нив грешките во однос на нормативните правила и да ги исправу- ваат грешките.

Применувањето на различни стратегии на читање поврзано е со разбирање на прочитаното и со успешно читање на текст. Затоа во наставата по јазична култура би требало учениците да се пот- тикнуваат, на пример, да воочуваат разлики во функциите и ква- литетот на различни типови на читање; да дефинираат ситуации во кои би требало да употребат некоја стратегија на читање; да вежбаат брзо, временски ограничено да пронајдат информации за зададен текст; да толкуваат доживување на прочитан текст; да ра- зликуваат аргументи од коментари во рамките на истражувачкото читање; аргументирано да образлагаат читачко доживување.

Говорната вежба во потполност да би ја остварила својата улога во наставата по језична култура, потребно е да биде преци- зно испланирана, добро подготвена и детално организирана. Со говорните вежби треба да се укажува и на основните одлики на правилниот и добриот говор (не е важно само што се кажува туку и како се кажува), како и на најчестите грешки како што се употре- ба на непримерене лексике и сл. На оваа возраст најпогодни можат да бидат следните говорни вежби: интерпретативно-уметнички

(изразно читање, рецитирање); вежби на аргументирање (дебатен разговор).

Правописните вежби претставуваат најдобар начин да се на- учат и проверат правописните правила, како и воочените недоста- тоци да се отклонат. На ова возраст најдобор е да се применуваат и прости и сложени правописни вежби кои се погодни за совладу- вање како само на едно правописно правило од една правописна областа, така и за повеќе правописни правила од неколку право- писни области. Адекватни можат да бидат следните правописни вежби: диктат, исправување на правописни грешки во текст; гла- голски облици; електронски пораки.

Различни видови на јазични вежби потребно е да се бираат според интересирањата на учениците или во контекст со настав- ната содржина. Тоа можат да бидат: дополнување на текст; обе- лежување на комуникативни реченици во текст; искажување на реченичен члена на повеќе начино. Со примена на јазички вежби кај учениците се создава навика да промислуваат и да бараат аде- кватен језичен израз за она што сакаат да го искажат (во зависност од комуникативната ситуација) и се зголемува фондот на таквите изрази во нивниот речник, со особен нагласок на фразеологизмите (примерите да се земаат од обработени текстови).

Говорните, правописните, лексичко-семантичките, стилските вежбе треба да се планираат и реализираат со цел на развивање на јазичкото мислење, унапредувањето на културата на изразувањето и негувањето на формите на учтивост.

Правописните вежби треба добро да се припремат пошту- вајќи го принципот на постапност, како при учењето на правопи- сните правила, така и при проверката на наученото. Стекнувањето на правописните навики може да се спроведува со организирање на квиз, со диктат, со самостојно пишување, со дополнување на текст...

Учениците треба да се поттикнуваат и навикнуваат јасно, прецизно и промислено да се изразуваат бирајќи зборови и изрази со лексичко-семантички вежби и стилски вежби, со што се постиг- нува и бзбогатување на речникот на учениците.

Обврзително е да се изработат две школски писмени задачи.

1. *СЛЕДЕЊЕ И ВРЕДНУВАЊЕ НА НАСТАВАТА И УЧЕЊЕТО*

Во севкупното планирање на содржините на предметот *ма- кедонски јазик со елементи на национална култура* треба да се вклучуваат и планирања кои се поврзани со вреднување на пости- гањата на учениците за време на реализацијата на програмата на наставата и учењето и на крај од определени образовни периоди. Тоа подразбира дека вреднувањето треба да биде дел од дневните, месечните и глобалните планирања. Следењето и вреднувањето на резултатите на напредовањето на ученикот е во функција на по- стигнувањето на исходите, а започнува со иницијална проценка на нивото на кое се наоѓа ученикот во однос на тоа ќе се проценува неговиот понатомошен тека на напредувањето.

Дијагностичкото проверување на почетокот на годината има за цел да се спознае состојбата поради квалитетно планирање и реализација на програмата. Дијагностичкото проверување може да се спроведе на различни начини: дијагностички тестови, со усни

прашања подготвени од наставникот, со усни прашања подготвени од учениците, со пишување на кратки состави и сл. На овој начин се добива слика за предзнаењата на учениците.

Во текот на наставата се препорачува формативно следење кое ќе овозможи формирање на објективни описи како повратна информација за постигањата на ученикот во определен временски период.

Секоја активност е добра можност за проценка на напредува- њето и давање на повратни информации. Секој наставен час и се- која активност на ученикот е можност за формативно оценување, односно регистрирање на напредокот на ученикот и упатување за понатамошните активности поради напредување.

Формативното вреднување е составен дел на современиот пристап на наставата и подразбира проценка на знаењата, вешти- ните, ставовите и однесувањето, како и развивање на соодветни компетенции во текот на наставата и учењето. Формативното ме- рење подразбира прибирање на податоци за постигањата на уче- никот и изработка и водење на портфолио на ученикот (регистар за секој ученик, мапа на напредување), што подразбира:

* собирање и бележење на показатели (активности на учени- кот, непосредна комуникација, реализација на задачи, домашни за- дачи, писмени вежби, презентации, детски творби, искази, опишу- вања, раскажувања, прераскажувања и сл.) за секој ученик посебно;
* однапред подготвени евалвациони листи за секој ученик, кои се пополнуваат по конкретна активност или студии на случај, при што наставникот ја бележи фактичката состојба;
* инструменти кои се однесуваат на секое програмско подрач- је поединечно и во кои наставникот внесува податоци за постига- њата на ученикот во однос на сите развојни аспекти (интелектуал- ните, емоционалните и психомоторичките) кои се поттикнуваат со програмата и насочени се кон проверката на остварените исходи.

Проверувањето на знаењето треба да се реализира со разни постапки и форми: усно, преку говорни, писмени, стилски вежби, сликовно-писмени вежби, вежби со подвлекување, заокружување; домашни задачи, истражувачки задачи, практично преку презента- ција и сл.

Врз основа на сите податоци добиени со следењето на по- стигањата и формативното оценување, наставникот ја опишува развојната состојба за секој ученик одделно, во рамките на секое програмско подрачје, а на крајот на првото и второто полугодие со сумативно вреднување, со описна оценка.

Портфолиото на ученикот, со прочистени и селектирани по- датоци, продолжува да се води во наредното одделение.

Портфолиото треба, во текот на целата година, да им биде до- стапно на родителите за да можат да ги следат напредувањато и постигањата на своите деца.

Работата на секој наставник се состои од планирање, реали- зирање, следење и вреднување. Освен постигањата на ученикот, важно е наставникот континуирано да ги следи и вреднува проце- сот на наставата и учењето, себе си и сопствената работа. Сè што ќе се покаже како добро и корисно, наставник и понатаму ќе го користи во својата наставна пракса; сè што ќе се покаже као недо- волно ефикасно и ефективно, би требало да се унапреди.

# ВЛАШКИ ГОВОР СА ЕЛЕМЕНТИМА НАЦИОНАЛНЕ КУЛТУРЕ

**Numilji lu kurs VUORBA ŠȊ KULTURA VLAHA**

Cilju **Cilju** lu ȋnvacatu lu *Vuorba šȋ kultura Vlaha* јe sȋ să ȋntarjaskă pućearja dȋ komunikacȋje a lu škuolarj atȋt sȋ puoată sȋngurj sȋ vorbaskă ȋn situacȋje dȋn tuoatădzȋ šȋ ȋn tjemurj dȋn strukă (ȋn rȋndu ku tjemurlji śe ȋs pusă prȋn vuorbă šȋ ȋn fuoarmă dȋ skris), sȋ kaće aluor identjitet dȋ etnicitjet šȋ dȋ kultură šȋ sȋ să kunuoaskă ku elementurlji dȋ tradicȋje, kultură šȋ ađeturlji Vlahilor.

Razu **Ašapćija**

Fuondu dȋ śasurj pră an **72 dȋ śasur**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **AŹUNSU**  Dȋpa śe oguoaje ku tjema škuolarju o să puoată sȋ: | **TJEMA** | | **SUCȊNUTU** |
| * spună ruodu lu skrisuoarja dȋ literatură * analizirjaskă elementurlji dȋ kompozicȋje lu kȋnćiku dȋ lirjikă (struofa, vjersu) * aflje motjivu ȋn kȋnćiśe * kunuoaskă elementurlji dȋ akustikă šȋ veđearje ȋn sljika dȋ poezije * kunuoaskă šȋ sȋ aflje epitjeturlji ȋn kȋnćik * kunuoaskă šȋ sȋ aflje onomatuopeja * kunuoaskă šȋ sȋ aflje komparacȋja ȋn kȋnćik * aljagă fuormilji dȋ povăstujit ȋn literatură * spună śe je ȋnśeputu, śe ȋnklśitu, śe kulminacȋja, da śe dȋsklśitu ȋn tjekstu dȋ pruoză * spună tjema, luoku šȋ vrjeamja kȋn să lukră śuoa; rȋnđitu lu potrivjelurj * spună karje ȋs junaśi ȋn tjekst * dăskrije kaptarja, gȋndurlji šȋ aja śe asȋmt junaśi ȋn tjekst * analizirjaskă aja śe lukră junaśi ȋn tjekst, askultȋndu să ku argumjenturj dȋn tjekst * vadă aja śe je dȋ rȋs ȋn skrisuoarja dȋ literature * ilustruje kređerurlji, ađeturlji, kum să trajit šȋ potrivjelurlji dȋn vrjeamja śe a trjekut dăskrisă ȋn skrisuoarja dȋ literatură * aljagă suoarta lu dramă (dȋ teatăr, dȋ talevizije, dȋ radio) * analizirjaskă elementurlji dȋ kompozicȋje ȋn tjekstu lu dramă (činu, poivitu, scjena) * kȋnće kȋnćiśe vlasăšć dȋn lumnje šȋ dȋ kopij karje ȋs ȋn rȋndu ku aluor anj * skrije o skrisuoarje ku dăskrisu lu junaś šȋ aja śe sa potrivit ȋn skripsuoarja dȋ literatură karje a śećit | LITERATURA | | **LIRJIKA**  **Terminurlji dȋ literatură**  Kȋntatuorju šȋ kȋnćiku.  Struofa šȋ vjersu ȋn kȋnćiku dȋ lirjikă. Motivurlji ȋn kȋnćik.  Elementurlji dȋ akustikă šȋ veđearje ȋn sljika dȋ poezije. Epiteturlji.  Onomatuopeja.  Komparacȋja (śe să parjekjeašće, vuorba dȋ parjekit, ku śe să parjekjeašće).  **Lektjira**   * kînćiśe dă žalje, deskînćiku * kînćiśe pomîntuluj * kînćiśe svîncîlor   **–** Kȋnćiśilji vlasăšć a lu lumnje or a lu autorj šȋ poecȋ vlasăšć kum aljeaźe nastavnjiku.  **EPIKA**  **Terminurlji dȋ literatură**  Al śe skrije šȋ al śe povȋastuje.  Fuorma lu spusu: dăskrisu, povăstujitu; dijaluogu. Fabula: rȋnđitu lu potrivjelurj.  Junaśi aj marj šȋ junaśi aj miś.  Karakterizacȋja lu figurj – kum vorbjeašć, kum să rȋnduje. Karakterizacȋja lu figurj pră etikă; relacȋja ku ajlalc.  Suoarta lu povješć dȋ epikă: basnă, povješć dȋ lumnje, povješć skrisă dȋ autorj.  **Lektjira**   * Повјестјиј дје копиј пйнтру ноаптја бунă - Povješćilji dȋ kopij pȋntru nuoapća bună, Negotin 2017 * Basnje šȋ povješć vlasăšć a lu lumnje šȋ/or a lu autorj kum aljeaźe nastavnjiku.   **DRAMA**  **Terminurlji dȋ literatură** Činu, poivitu, figurȋlji ȋn dramă. Sorcȋlji lu dramă.  Komjenđa – karakteristikurlji. |
|  |  | | **Lektjira**   1. Źukarijilji dȋ batrȋnjeacă (pră aljes). 2. Drama dȋ teatăr, TV or radio. |
|  |  | | **TJEKSTURLJI DȊ NAUKĂ ŠȊ DȊ INFORMISȊT**  **(aljeasă pȋnă la duoa)**   1. Kultura vlasaskă dȋn lumnje. 2. Dȋn vijaca lu anuoštri aj batrȋnj. 3. Aljesu dȋn kărc, enciklopedije, nuovinj dȋ kopij šȋ dȋ la Internet. 4. Teksturlji dîn nuovinj (aljesu đin „Vuorba nuastră”) |
|  |  | | **Šȋmăj lektjiră dȋ aljes**   1. Filmurj pră ljimba anuastră 2. Stripurj karje kum aljeaźe. 3. Am katat teatru dȋ kopij. |
| – sa fakă deklinacija numinjicîlor |  |  | Pronvacatu: aoristu šî imperfektu |
| – sa fakă konjugacija verburljilor în vrjemurj noj |  |  | Învacatu: |
| – sa puată pră tuaće sa lje potrivjaskă în vorbiturj |  |  | Vrjeamja verburljilor: imperativu, potencijalu, futur II |
| – sa să kunuaskă ku struktura vuorbilor šî ku zîđitu lor |  |  | Deklinacija numinjicîlor |
| – sa aflje muađilji vuorbilor | Gramatika |  | Morfologija vuorbilor: |
| – vadă šȋ aljagă vuorbilji ȋnskimbatoarje | (ljimba, fonetika, |  | radaśina vuorbi, prefiks, sufiks, deminutiv, augmentativ, hipokoristik, |
| – vadă šȋ aljagă vuorbilji njeȋnskimbatoarje. | leksikoluogija, |  | pejorativ |
|  | morfoluogija) |  | Sintaksa: |
|  |  |  | Vuorbilji ȋnskimbatuoarje: numiturilji, adusaturilji, pronumiturilji, |
|  |  |  | numjeri, verburlji. |
|  |  | LJIMBA (VUORBA) | Vuorbilji njeȋnskimbatuoarje: adunaturilji, propusurlji, ljegaturilji, vorbiturilji šȋ zbjeraturilji. |
| – să askulće ku skripsuoarja vlasaskă (ćirilica šȋ latinica) kȋnd |  | Skrisu lu glasurj ă, й, дз, ш́, ж́ |
| skrije la „vuorbje aljeasă”. |  |  | (ă, î, dz, ś, ż) |
| – sa skrije đirjept ljimbilji strinje, diftongurj uo/ua šî žumaglasîluor împreunaće (îă) în aorist | Skrisu đirjept |  | Skripsuoarja Vlaha – ćirilica. Skripsuoarja Vlaha – latinica. |
|  |  |  | Sa skrije đirjept ljimbilje strinje, diftongurj uo/ua šî žumaglasîluor |
|  |  |  | împreunaće (îă) în aorist |
| – vorbaskă kum trȋabje glasurlji ă, î, dz, ś, ź |  |  | Vuorbitu lu glasurj ă, î, dz, ś, ź. |
| – vorbaskă vuorbilji kum trȋabje šȋ ja sama dȋ intonacȋje |  | Intonacȋja šȋ pauzȋlji ȋn rȋndu ku sȋamnurlji dȋ interpunkcȋje; ȋntonacȋja lu |
| – vorbaskă ȋncaljes ȋn rȋnd ku aja kum să vorbjeašće ȋn aluj luok |  | spusurlji dȋ ȋntrabat. |
| – śećaskă ȋncaljes tjeksturj ku tjematikă ȋn mulće fjealurj |  | Artikulacȋja: vorbjeašće sȋ să audă răpedzȋtuorilji, ȋntȋnj merjekuc da |
|  |  | prăurmă măjjut (sȋngurj or ȋn grupă) |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| * să aźuće ku măjmulće fuorme dȋ povăstujit: deskripcȋja , enterijeru, eksterijeru, pojivitu ȋn priruodă), dijaluogu * vorbaskă njeȋnpeđekat la glumj šȋ ku telefuonu * askulće ku ȋncaljes tjeksturlji vlasăšć karje lji să śećesk * askulće suvorbituorju ku ȋncaljes * ȋntȋlpină tjekstu vorbit or skris dȋ aja kum a vadzut šȋ a sȋmcȋt karća dȋn literatură or la tjemă dȋn traju dȋ tuoatădzȋ šȋ dȋn lumnja visatuoarje * dramatizuje tjekstu śe a śećit šȋ potrivjeala dȋn traju dȋ tuoatădzȋ * să aźuće ku vuorbarju la ȋngazdatu lu aluj fuond dȋ vuorbje * śećaskă ku ȋncaljesu tjekstu skurt šȋ ušuor skris pră ljimba Vlaha * đirjept intonirjeaaskă spusu dȋ dzȋs, dȋ ȋntrabat šȋ dȋ zbjerat kind śećeašće tjekstu * śećeaskă ȋn śeat tjekstu šȋ raspunđe la ȋntrabărj ljegaće dȋ tjekst dȋpa śe śećeašće * prospună ku vuorba šȋ ȋn skrisuoarje pră ljimba Vlaha filmurlji śe a katat; povȋastuje ku vuorba šȋ ȋn skrisuoarje pră ljimba Vlaha śe vjeađe pră sljikă/sljiś šȋ dȋ potrivjelurj * recituje kȋnćiśe dȋ ađeturj vlasăšć dȋn lumnje ljegaće dȋ dzȋ marj * proskrije un tjekst skurt pră planu śe je dat (ȋnskimbatu lu ruod, număr, vrjeamja, sluogurj…) * skrije la kărc * skrije tjeksturj la tjema lu škuoală, drugarije, ferije dȋ vară šȋ dȋ jarnă. | KULTURA LU LJIMBĂ/VUORBĂ | * Povȋastujitu – dȋ aja śe lji sa potrivit, dȋ aja śe a vadzut, dȋ aja śe jej vrjeu, dȋ śe lji duor. * Ȋntȋlpinatu lu grupj dȋ vuorbj la vro tjemă šȋ ȋntȋlpinat spusu dȋn vuorbje śe ȋs daće.   Vorbitu la telefuon – ȋnśeputu šȋ ogojitu ku vuorba ȋn rȋndu ku bontuonu.   * Bontuonu, rugatu dȋ aźutamȋnt, dijaluogu. * Povăstujitu (ȋn doa, tri spusurj) dȋ aj dȋn kasă, komšȋj, drugarj, škuoală šȋ aja śe să lukră la škuoală, ka šȋ dȋ vro potrivjală karje ȋj sa potrivit. * Dăskrisu – lu enterijer šȋ eksterijer, lu uoamenj, žuoavinje, poiviturj ȋn priruodă. * Śe sȋngur ginđeašće dȋ tjekstu śe a śećit (dȋ śe ma fuost drag šȋ dȋ śe). * Kapjećenja, autoru, junaku šȋ kum je jeal. * Reprodukcȋja lu tjekstu/povastă askultată or śećită, ku aźutatu lu plan or sȋngur reprodukuje.   Dăskrisu lu sljikă or vrun lukru ȋn măjmulće sljiś.  Reprodukcȋja ȋn vuorbă or skris lu filurj śe ȋs kataće, pră plan śe je fakut Dramatizacȋja lu vrun tjekst pră vuoje or potrivjeală dȋn tuoatădzȋ.  Intonacȋja đirjaptă lu spusu dȋ dzȋs, dȋ ȋntrabat šȋ dȋ zbjerat kind să śećeašće tjekstu.  Dikcȋja šȋ intonacȋja đirjaptă lu vuorbje kind să recituje kinćiśe dȋ ađeturj vlasăšć.  Śećitu ȋn śeat šȋ raspunsu la ȋntrabărj dȋ tjekstu śe je śećit.  Ȋngazdatu lu vuorbarj: *vježbilji dȋ leksikă šȋ semantikă* (sȋ dzȋśem aśi: fuźitu dȋ vuorbj premulće; ȋnsamnatu figurativjit lu vuorbje; aflatu  lu părcȋlji lu spus karje nus); *vježbilji dȋ stil*: (sȋ dzȋśem aśi: tjekstu ȋnvintă povăstujitu frumuos; šabluonu dȋ situacȋje ka o fuormă dȋ katat mejfrumuos spus)   * Proskrisu lu tjeksturj skurće pră daćina śe je dată (primenjitu lu ruod, număr, vrjeamja, sluogu...).   Skrisu la kărc.  Skrisu la tjeksturj la tjema lu škuoală, drugarije, ferije dȋ vară šȋ dȋ jarnă. Prezentacȋja lu tjekst karje sȋngurj a skris šȋ lukru ȋn tim.  **Kărcȋlji:**  Golubović Slobodan, *Vuorbarju: vlaško-srpski rečnik*, Bgd, 2013. Golubović Slobodan, *Vuorbarju: srpsko-vlaški rečnik*, Beograd, 2016. |
| * sa aflje kum sa trajit vrodată šî kum am dotrajit în vrijamja Turśîlor * să audă povješć dîn mitologija Vlahilor šî sa aflje dă karje arîtarj   sa povastujitt vrodată   * sa kunuaskă običăjurlji anuaštre šî kum sa fakut ađeturlji * sa învjecă kum să gaćešće vro mînkarje batîrnjaskă * sa kunuaskă povješć dă uaminj kunoskuc | ELEMENTURLJI DȊ KULTURĂ ŠȊ TRADICȊJE | * Povješć dîn vrjemja Turśîlor šî istorija nuastră dîn vrjemja aja * Traju al dă vrodată * Mitologija * Ađeturj šî običăjurj * Muzika dă vrodată * Uaminj kunoskuc * Mînkarja dă vrodată   **Kărcȋlji dȋ aźutat:**   * Проф др Перић Миодраг, *Власи североисточне Србије*, Петровац на Млави 2014. * Голубовић Милена, У свету симбола: анализа ритуала „узимања” Ускрса у селу Дубока, *Митолошки зборник* 32, Рача, 2014. |

Terminurlji dȋ kjeaje lu sucȋnatură: literatura, ljimba (vuorba), kultura lu ljimbă (vuorbă), elementurlji dȋ kultură šȋ tradicȋje.

PROGRAMU DȊ EDUKACȊJE ŠȊ ȊNVACAT

DȊ AŠAPĆILJA RAZ DȊ ȊNVĂCAMȊNTU ŠȊ VĂSPITUJITU KORELACȊJA KU ALĆE KURSURJ

Istuorija

Geografija Muzika Likuovno Krjeđearja Građansko

# INSTRUKCȊJE DȊ REALIZACȊJA LU PROGRAM

Programu dȋ edukacȋje šȋ ȋnvacatu lu *Vuorba šȋ kultura Vlaha* are patru tjeme: literatura, ljimba/vuorba, kultura lu ljimbă/vuorbă šȋ elementurlji lu tradicȋje šȋ kultură. Śasurlji nu ar trăbuji sȋ să ȋnpartă pră tjeme, ma la tuot śasu trȋabje luvat sama dȋ kultura lu vuorbitu škuola- rilor šȋ dȋ kultura Vlahilor ȋn Sȋrbije ku akcjentu la tradicȋje šȋ ađeturlji lumnji. Tuoaće alje patru tjemj ȋs propljećiće šȋ njiś una nu să puoaće ȋnvaca sȋngură fȋrdă korelacȋje ku aljelalće tjemj.

Programu dȋ edukacȋje šȋ ȋnvacatu lu *Vuorba šȋ kultura Vlaha* je fundat pră aźunsurj, pră procesu dȋ ȋnvacat šȋ aja la śe škuolarji aźung. Aźunsurlji ȋs dăskrisu lu šćutu, lukru, stavurj šȋ vrjedujealje integrisȋće, karje škuolarju formirjeašće, larźeašće šȋ adȋnkjeadză prȋn aăašća tjemj.

1. *PLĂNIRJITU LU EDUKACȊJE ŠȊ ȊNVACAT*

Programu dȋ edukacȋje šȋ ȋnvacat ku fokusu pră aźunsurj lu nas- tavnjik dȋa măjmarje slobuoadă, măjmultă pućearje ȋn kreacȋje šȋ pro-

ginđitu lu edukacȋje šȋ ȋnvacat. Nastavnjiku je aśi sȋ apruoapje progra- mu śe je dat lu aja śe trȋabje lu aluj raz ȋn rȋndu ku: nivou kȋt să šćije vuorba Vlaha, škuolarji ȋn raz šȋ aluor karakteristikurj; kărcȋlji dȋ ȋnva- cat šȋ alće materijalurj dȋ edukacȋje ku karje o sȋ să askulće.

Programu dȋ edukacȋje šȋ ȋnvacat ku fokusu pră aźunsurj lu nas- tavnjik dȋa măjmarje slobuoadă, măjmultă pućearje ȋn kracȋje šȋ pro- ginđitu lu edukacȋje šȋ ȋnvacat. Nastavnjiku je aśi sȋ apruoapje progra- mu śe je dat lu aja śe trȋabje lu aluj raz ȋn rȋndu ku: nivou kȋt śă šćije vuorba Vlaha, škuolarji ȋn raz šȋ aluor karakteristikurj; kărcȋlji dȋ ȋnva- cat šȋ alće materijalurj dȋ edukacȋje ku karje o sȋ să askulće; tehnika, alatu dȋ edukacȋje šȋ medij karje jeastă ȋn škuoală; resursurlji, puoćeril- ji, ka šȋ aja śe trȋabuje lu luoku unđe je škuoala. Pornjind dȋ la aźunsurj šȋ sucȋnaturilji karje ȋs daće nastavnjiku măjȋntȋnj faśe aluj planu dȋ an, un plan dȋ lukru ȋn global dȋn karje praurmă o sȋ fakă šă planurlji dȋ operativă. Aźunsurlji definisȋc pră tjemj ušurjeadză lu nastavnjik oper- acionalizacȋja lu aźunsurj la nivou lu tuoată lekcȋja. Dȋ la nastavnjik să ašćată dȋ tuoată lekcȋja, ȋn faza lu plănirjitu šȋ skrisu lu sprimitură dȋ śas, sȋ definisaskă dȋferencirjiće rezultaturlji karje trȋabje sȋ fije šȋ aja ȋn tri nivuorj: aăalja la karje tuoc škuolarji trȋabje sȋ aźungă, aăalja la karje trȋabje sȋ aźungă măjdotuoc škuolarji šȋ aăalja la karje trȋabje sȋ aźungă numa vrunji. Aša indirjekt să faśe o relacȋje ku standardurlji la tri nivuorj. La planirjit trȋabje sȋ să ajbje ȋn gȋnd kă rezultaturlji karje să ašćată nus tuotuna, unji să măjušuor šȋ măjjut realizuje, dar dȋ măj- mulće (mȋjkusama dȋ tjema dȋ edukacȋje, literatura) trȋabje măjmultă vrjeamje, măjmulće aktivnosturj šȋ lukru la măjmulće tjeksturj. Ȋn faza lu planirjitu lu edukacȋje šȋ ȋnvacat trȋabje sȋ să ajbje ȋn gȋnd kă je karća dȋ ȋnvacat alat dȋ edukacȋje šȋ nu determinisȋašće aja śe sucȋnje kursu. Dȋspră aja trȋabje selektujit aja śe sucȋnje karća dȋ ȋnvacat. Prȋnga karća dȋ ȋnvacat, ka izvuoru lu šćutu, nastavnjiku trȋabje sȋ arȋaće lu škuo-

larj šȋ alće izvuoară. Kȋnd să planirjeašće procesu dȋ edukacȋje trȋabje purtat griža dȋ aja śe škuolarji šćiu, dȋ aluor iskustvă, pućearja lu aluor intelekt šȋ dȋ śe să interjeasuje.

Akcjentu trȋabje pus la ȋngazdatu lu vuorbarj šȋ ku aźutatu lu po- trivjelur dȋ kultură šȋ dzȋlje marj, karje să fak ȋn vrun luok, ku cilju sȋ să kunuoaskă ku traju Vlahilor dȋ vrodată, aluor tradicȋje šȋ kultură. Să kriśeašće sȋ să fakă komparacȋje ȋntră aja kum să ȋnsamnă dzȋljilji marj la Vlasȋnj šȋ la Sȋrbj, or la alće etnicitjeturj ku karje Vlasi trajesk ȋn vrun luok.

1. *REALIZACȊJA LU EDUKACȊJE ŠȊ ȊNVACAT*

# LITERATURA

Programu dȋ literatură je fakut dȋn tjeksturj karje ȋs rȋndujic prȋn rodurj lu literatură – *lirjika, epika, drama* ku dodatu lu tjeksturj aljeasă firdă fikcȋje, karje popularizăsk nauka šȋ karje informisăsk. Aljesu lu tjeksturj je lasat lu nastavnjik, da trȋabje sȋ fije ȋn rȋndu ku anji lu šku- olarj.

*LUKRU KU TJEKSTU*

Să aljeaźe: povasta (dȋn lumnje, alu autor), basna, kȋnćiku, śum- jelś, răpjedzȋturj.

*Śećitu –* lu povješć vlasăšć skurće, tjeksturj dȋn literatura frumu- oasă, kȋnćiśe, basne. Vježbujitu lu śećitu frumuos šȋ ȋncaljes, karje je apruoapje lu vuorba dȋ tuoatădzȋ. Kȋnd să lukră kȋnćiku trȋabje vežbujit śećitu frumuos šȋ recitujitu.

Dȋ la škuolarj dȋn asta vrstă să ašćată, sȋ šćije sȋ vadă rȋndu lu po- trivjelurj, junaśi šȋ aj dȋ lăturj, vrejeamja šȋ luoku unđe să potrivješće, ȋnśeputu, ȋnklȋśitu šȋ dȋsklȋśitu lu lukrarje, dăskrisu lu ȋnokuolu šȋ uoa- menji; porȋnśilji lu śumjelś; kriśitura lu basne sȋ să adukă ȋn relacȋje ku potrivjelurj dȋn vijacă. Sȋ vadă elementurlji dȋ fantastikă ȋn povješć šȋ kum ȋn basne aja śe să povȋastuje ȋnsamnă altăśe.

Ȋn ašapćilja raz kȋnd lukră kȋnčiśilji škuolarji să ȋnvacă sȋ kunu- oaskă onomatuopeja, komparacȋja, da šȋ să raznjaskă epiteturlji. Să ašćată kă puot să ȋj kunoaskă šȋ să ȋj determinjirjaskă. Trȋabje să šćije sȋ vadă motivurlji ȋn kȋnćik, šȋ sljiśilji dȋ poezȋje.

Ȋn ašapćilja raz, kȋnd să lukră tjeksturlji dȋ pruoză, akcjentu să punje la karakterizacȋja lu junaś dȋ etikă. Să ȋnđamnă vuorba la tjemă kum ȋs junaśi karje ȋs dăskriš ȋn tjeksturj.

Tjeksturlji karje ȋs dodac lu program trȋabje sȋ aźuće lu nastavnjik šȋ kȋnd lukră lekcȋjilji dȋn gramatikă, ka šȋ kȋnd lukră materjalu dȋn kul- tura lu ljimbă/vuorbă. Tjeksturlji karje nu lukră, nastavnjiku trȋabje sȋ ȋnbije lu škuolarj sȋ śećaskă ȋn vrjeamja sluobȋdă.

Prȋnga korelacȋje ȋntră tjeksturj nastavnjiku trȋabje sȋ fakă šȋ ko- relacȋja ȋn vertikală. Nastavnjiku trȋabje sȋ fije kunoskut ku sucȋnatura lu „Vuorba šȋ kultura Vlaha” dȋn razurlji dȋntȋnj dȋspră principu lu gra- dacȋje šȋ sistematizacȋje.

Nastavnjiku trȋabje sȋ kunoaskă kultura dȋ tradicȋje šȋ sufljet alu Vlasi dȋn Sȋrbije.

Korelacȋja ȋn horizontală nastavnjiku faśe, măjȋntȋnj, ku kursu lu ljimba šȋ literatura sȋrbaskă, istuorija, likuovno, muzika, krjeđearja šȋ građansko.

Aźunsurlji ljegac dȋ tjema lu literatură ȋs fundac la śećit. Dȋpa śe śećesk tjekstu, škuolarji să ȋnvintă sȋ skrije un tjekst ȋn karje o să das- krije śe sa lukrat ȋn tjekstu al śećit. Mulće fuoarmje dȋ śećit je aja śe trȋabje lu škuolarj sȋ tunje ȋn lumnja lu kărcȋlji dȋ literatură. Dȋpa śe śećesk škuolarji să ȋnvintă să reprodukuje aja śe a śećit. Aša avjem šȋ aźunsu karje je śuśit ȋn aja parće sȋ škuolarji kȋnće un kȋnćik vlasăsk.

# LJIMBA (VUORBA)

Ȋn edukacȋje dȋ ljimbă/vuorbă škuolarji să sprimăsk dȋ komuni- kacȋje bună ȋn vuorbă šȋ skris pră vuorba vlasaskă.

Kȋnd să ȋn sucȋnatu lu program vorbjeašće dȋ lekcȋjilji lukraće ȋn razurlji aj dȋnainće să cjeanuje kă aja kȋt je ȋnvacat šȋ kȋt puoaće sȋ să askulće ku aja śe je ȋnvacat nainće, să proȋntrabă. Pȋnă nu să pornjeašće ku lukru la sucȋnatu nou, je lasat luok dȋ pronojitu šȋ vježbujitu lu al batrȋn ȋn situăcȋj noj, ku śe să faśe lunźeašće lukru šȋ sistjematikă ȋn prinsu lu aja śe să ȋnvacă nou ku aja śe să šćije.

Ȋntuotdȋuna nastavnjiku trȋabje sȋ ajbje ȋn gȋnd luoku lu vježbujitu dȋn gură šȋ ku sistjematikă šȋ ku aja kă lekcȋja nu je gatată dȋkă nuje šȋ bun vježbujită. Aja arată kă vježbujitu trȋabje sȋ ajbje parće šȋ kȋnd să lukră lekcȋja ȋn realizujitu, ȋn pronojitu šȋ ȋntaritu lu aja śe să ȋnvacă.

# Gramatika (ljimba, fonetika, leksikoluogija, morfoluogija)

Ȋn ašapćilja raz, škuolarji ȋntarjesk aja śe šćiu dȋ vuorbilji ȋnskim- batuoarje šă vuorbilji njeȋnskimbatuoarje. Aša să măjkalumnja kunuosk ku struktura lu spus. Ȋn paksă lji să arată pră śe să aljeaźe spusu răsfirat dȋn spusu njerăsfirat, ka šȋ spusu ku unu, măjmulc or fȋrdă subjekt.

Ka šȋ ȋn razurlji śa trekut, škuolarju ȋn aźunsu lu procjesu dȋ edu- kacȋje trȋabje sȋ fije kadȋr sȋ vadă pră śe să aljeaźe vuorba vlasaskă ȋn aluj luok šȋ sȋ o ȋnparjekjeadză ku vuorba ȋn alće krajurj, ka šȋ ku ljim- bilji lu altă lumnje, măjȋntȋnj ku ljimba sȋrbaskă.

# Ortografija

Regulatjiva dȋ ortografije să ȋnvacă prȋstă vježbujitu ku sistjem (dȋktatu dȋ ortografije, ȋnđirjeptatu lu sminćiturilji ȋn tjekstu śe je dat, tjesturj ku ȋntrabărj dȋn ortografije šȋ aša). Ȋn vježbilji dȋ ortografije, ar fi bun, vrjeamje dȋ vrjeamje sȋ fije šȋ ȋntrabărj ku karje să vjeađe kum să šćije grafija (kum să skriu sluovilji pră ortografije).

Prȋnga aja, trȋabje ȋnvintac škuolarji sȋngur sȋ vadă šȋ sȋ ȋnđir- jeapće aja śe a sminćit ȋn ortografije prȋn komunikacȋje ku SMS, ka šȋ prȋn alće tipurj dȋ komunikacȋje prȋstă Internet.

# Ortoepija

Nastavnjiku ȋntuotdȋuna trȋabje sȋ arȋaće vrjedujala lu vuorbitu đirjept, karje să vjeažbuje ku vježburlji dȋ ortoepije. Aăašća vježbj nu să realizuje ka lekcȋje aljeasă, ma prȋnga tjemurlji dȋ gramatjikă; into- nacȋja lu spus să puoaće doparće ljega dȋ kultura lu vuorbă, vježbujitu lu recitujitu lu kȋnćiśe šȋ aša. Askultȋndu să ku audio snimăk, škuolarji trȋabje sȋ să doložaskă sȋ reprodukuje šȋ să ja vuorbitu đirjept, melodija, dikcȋja...

Njišće vježbj dȋ ortoepije să puot vježbuji ku tjemurj dȋn literatu- ră: aša, artikulacȋja puoaće sȋ să vjeažbuje ku vorbitu lu spusurjealje, atunjś kȋnd să lukră; akcjentu lu vuorbă, tjempu, ritmu, intonacȋja lu spus šȋ pauzurlji să puot vježbuji ku śećitu la glas lu tjeksturj dȋn lektji- ră (pră aljesu a lu nastavnjik or a lu škuolarj, šȋ aša). Ka o vježbă dȋ or- toepije trȋabje lukrat šȋ vorbitu dȋn gȋnd lu ȋnvacaće tjeksturj dȋ vjersurj or pruoză (ku aźutamȋntu lu audio tjehnikă).

# KULTURA LU LJIMBĂ/VUORBĂ

Ȋnvaljitu lu kultura lu ljimbă/vuorbă je una dȋn măjmarj daćinj lu edukacȋja dȋ ljimba/vuorba ku elementurlji lu kultura lumnji. Asta tje- mă, makră dȋkă je pusă ka o tjemă aljeasă, trȋabje sȋ să ljeaźe dȋ lukratu lu tjeksturj dȋ literatură ka šȋ ku ȋnvacatu lu gramatikă šȋ ortografije. Tuot aša, šȋ lukratu la tjeksturj dȋ literatură šȋ lukru la gramatikă šȋ orto- grafije trȋabje sȋ sucȋnă pastratu lu kultura spusă šȋ skrisă.

Edukacȋja o sȋ fije măjbună dȋkă să analizirjesk povješćilji šȋ śeći- turlji. Kȋnd să realizuje sucȋnatura dȋ edukacȋje je bun sȋ să askulće ku tehnoluogije nuoj dȋ ȋnformacȋje šȋ komunikacȋje (kum ȋs: table šćută, kompjuteru, video-bimu šȋ aša…).

Škuolarju să motivisȋašće sȋ prospună aja śe ȋj sa potrivit, aja śe a vadzut šȋ aja śe vrjeu jej, ka šȋ sȋ dăskrije enterijeru, eksterijeru, uoam- jenji, žuoavinjilji šȋ pojiviturlji ȋn priruodă.

Dȋ la škuolarj să ašćată sȋ puoată sȋ ȋntȋlpinje grupj dȋ vuorbje dȋ vro tjemă šȋ spusurj dȋn vuorbje śe ȋs daće. Trȋabje sȋ šćije sȋ spună śe ginđesk dȋ tjekstu śe a śećit (dȋ śe la fuost drag šȋ dȋ śe), sȋ spună kum je numit tjekstu, kum kjamă autuoru, junaku šȋ aluj vrjedujealje. Trȋabje sȋ šćije sȋ dzȋkă fala šȋ să kaće aźutamȋnt. Singur trȋabje sȋ spu- nă (duoa tri spusurj) dȋ aluor fraće or suoră, dȋ drugarj dȋn škuoală, dȋ vijaca la škuoală, dȋ vro śuoava śe a petrekut, dȋ vro potrivjeală karje lji sa potrivjit.

Să ȋnvintă šȋ să reprodukuje tjekstu or bajkă karje je askultată or śećită, ku aźutamȋntu lu plan or sȋngur. Dăskrisă sljika or lukru pră rȋnd ku aźutamȋntu lu ilustrăcȋj karje ȋs ȋnparcȋće. Reprodukujit filmu śe je katat, vro bajkă or predstavă dȋ kopij dȋn teatăr.

Cilju lu vježbilji dȋ vorbit je ȋnvaljitu lu kultura lu vorbit. Ku sucȋnatura karje je bun organizujită šȋ proginđită, škuolarju să moti- visȋašće dȋ vorbit karje mjearźe kȋrtă ušuor, ȋncaljes, njeȋnpeđekat šȋ njeaćid vorbit lu škuolarj.

Fuormilji lu bontuon, aja ȋn ljimbă ku śe să spunje śuoava ȋn rȋn- du ku bontuonu are marje parće ȋn realizacȋja lu edukacȋja lu kultura ljimbi. Trȋabje la škuolarj dat ȋn gȋnd dȋ luoku lu bontuonu ȋn vuorbă šȋ ljimbă, dȋ manirurjȋn komunikacȋje, trȋabje spus vrjedujala lu cȋnutu dȋ vorbitu šȋ skrisu kalumnja šȋ ku bontuon. Lu škuolarj trȋabje spus kă ȋn kuprinsu lu konvencȋje lu bontuon mejđeasă ȋs fuormilji dȋ etikjecȋje dȋn gură šȋ ȋn skris kum ȋs askultatu ku pronumitura Vuoj, etikjeta ku karje să arată poštojală kȋnd să vorbjeašće ȋn komunikacȋja ȋn lumnje šȋ dȋ službă, ka šȋ askultatu ȋn vuorbă ku ekspresije (fuormilji dȋ bontu- on): parjerȋau, mulcamitu, śinstȋtu, rugamȋntu. Ȋn ašasȋlj raz fuormilji dȋ bontuon ȋn vuorbă să vjeažbuje prȋn ȋnśeputu šȋ gatatu lu vuorbă prȋstă telefuon ȋn rȋndu ku bontuonu. Prȋnga aja, ar trăbuji ȋnvintac škuolarji sȋngurj să spună śe gȋnđesk dȋ vorbitu/njevorbitu ȋn rȋndu ku bontuonu.

Cilju lu vježbilji dȋ leksikă šȋ semantikă je ȋngazdatu lu vuorbarju lu škuolarj šȋ aratat kă să puoaće askulta ku măjmulće vuorbje šȋ spusur kȋnd să spunje śoava šȋ ȋnđirjeptat kȋnd nus spusă ȋn kontjekst. Askul- tȋndu să ku aăašća vježbj, la škuolarj să faśe ȋnvȋacu să proginđaskă šȋ să kaće măjbună frază dȋ aja śe vrjeu sȋ spună (ȋn rȋndu ku situacȋja dȋ komunikacȋje) šȋ ȋngažđadză fuondu dȋ aša frazurj šȋ vuorbje ȋn aluor vuorbarj. Vježbilji trȋabje sȋ fije ȋn rȋndu ku interesujala lu škuolarj šȋ sucȋnatura lu edukacȋje. La ȋntarjitu lu vorbitu ȋncaljeas šȋ ȋnvintatu lu škuolarj sȋ ginđaskă dȋ vuorbje šȋ aja śe jealje ȋnsamnă aźută vježbilji ku karje să ȋnđirjaptă sȋ nu vorbaskă vuorbje premulće šȋ vuorbje dȋ protpă. Aźută šȋ vježbilji ku karje să arată śe ȋnsamnă vuorbulji ȋn fi- gurativă, ka šȋ vježbilji ku karje să află aja śe ȋn spus nuje dzȋs or skris. Ku vježbilji dȋ stil škuolarji să ȋnđirjaptă sȋ ljeaže vuorbilji šȋ fră- zurlji altkum dȋkăt kum je ȋntotdȋuna šȋ să aflje aluor potencijalurj. Aluor cilj nuje numa sȋ să ȋnđirjeapće aja śe je grješȋt, ma šȋ škuolarji sȋ ȋš fakă ȋnvȋacu să vorbaskă šȋ skrije kum trȋabje. Šćutu dȋ stil šȋ dȋ aja śe să pu- oaće spunja ku ljimba škuolarji măjmult kapȋtă dȋn tjeksturlji dȋ litera- tură, prȋntu śe je asta ljegat dȋ edukacȋja dȋ literatură, ma nu trȋabje sȋ să ȋnbărabarjaskă ku analjiza lu ljimba šȋ stilu lu aăašća tjeksturj. Lukru la ȋnvaljitu lu šćutu dȋ stil a lu škuolarj puoaće sȋ să funđeadză la tjekst ka un ȋnśeput dȋ povăstujitu frumuos šȋ kitat, kă avjem ȋn gȋnd kă ȋn tjekstur- lji dȋ literatură ušuor să vjeađe stilu kitat šȋ ku karje puoaće sȋ să askulće

kȋn formirjeašće vuorbilji šȋ spusurlji ȋn nuoj situacȋj dȋ komunikacȋje.

Prăn mulće fuormje dȋ śećit škuolarju vjeažbuje dikcȋja šȋ into- nacȋja lu spusurj. La ȋnbogacȋtu šȋ vježbujitu lu skris să aźunźe ku skri- su la kărc šȋ skripsuorj.

Škuolarji să ȋnvintă să śećaskă aja śe a skris šȋ să ja parće ȋn pre- zentujitu lu teatru lu kopij.

# ELEMENTURLJI LU KULTURĂ ŠȊ TRADICȊJE

Kunoskutu lu škuolarj ku elemjenturj dȋ istuorija lu etnicitjetu Vlahilor ȋn Sȋrbije (ku arja dȋ traj, ku aktivnosturlji ȋn kultură, ȋnvă- camȋnt, krjeđearje šȋ ekonuomije, ku măjmarj rjezultaturj ȋn kultură, ku ȋnstitucȋje šȋ organizacȋje...), sprimitu šȋ ȋnbijatu la fakturj, ma šȋ ȋnvaljitu la o relacȋje ku emocȋje dȋspră tradicȋja, kultura, ađeturlji šȋ ȋnvȋacurlji lu etnicitjetu Vlahilor ȋn Sȋrbije (folkluoru, zanaturlji, kultu- ra lumnji, teatru, literatura, muzika, źukarije dȋ kopij dȋn tradicȋje, ađe- turlji...), ma nu ȋn rȋndu ku romantizmu dȋ romantikă, numa śuśit kȋrtă vrjeamja śe vinje, la progrjes šȋ modernizacȋje. Rȋdzȋmac dȋ vrjeamja śe a trjekut katăm la vrjeamja śe vinje. Ȋn ašasȋlja raz akcjentu je la istorija Vlahilor dȋn Vaku al mižlośin. Dȋ realizacȋja lu asta tjemă lu škuolarj trȋabje sȋ să sprimaskă fakturjlji dȋ komunitjetu Vlahilor ȋn Sȋrbije (luo- kurlji, institucȋje šȋ organizacȋje, lumnja kunoskută, numilji, pronumil- ji, poljikra...), da šȋ dȋ ljegaturilji ku alće etnicitjeturj šȋ kulturj, dȋ aja śe Vlasi a dat lu aăsta okuol (ȋn prosvjetă, kultură, arhitjektură...). Ȋn rȋndu ku aja kȋt să puoaće sȋ să škuolarji prindă ȋn źuokurj vlasăšć karje ȋs ȋn rȋndu ku aluor anj, da sȋ šćije šȋ pră śe să kunoašće puortu vlasăsk, sȋ ȋnsȋamnje la dzȋlje marj (sȋ lje bărabarjaskă ku a lje sȋrbješć), sȋ kunoas- kă ȋnvȋacurlji šȋ ađeturlji Vlahilor dȋ tradicȋje.

Korjelacȋja dȋ horizontală ȋn asta tjemă nastavnjiku puoaće sȋ fakă ku edukacȋja dȋ ljimba šȋ literatura sȋrbaskă, istorija, geografija, likuov- no, muzika, edukacija dȋ krjeđearje šȋ văspitujitu dȋ orašȋanj.

Nastavnjiku trȋabje sȋ să kinuje sȋ să identitjetu šȋ poštojala lu et- nicitjetu vlasăsk pazaskă ušuor, nu ku vorbiturj šȋ frazurj, ma ȋn situacȋj dȋn tuoatădzȋ să ȋnpreaonje fakturlji ku emocȋje, šȋ dȋa marje luok lu prava lu etnicitjeturj šȋ prava lumnji, lu poštojală ȋntră etnije, lu tole- rancȋje šȋ interakcȋje.

# Kum să realizujeašće programu

Ȋntuotdȋuna trȋabje sȋ să ajbje ȋn gȋnd adȋntȋnje daćină lu kurs: sȋ ȋnvjeacă škuolarji frumuos sȋ vorbaskă vuorba vlasaskă, frumuos sȋ śećaskă šȋ skrije. Măjmult bagat dȋ sama šȋ la aja śe škuolarju šćije ȋn- tȋnj, dȋspră ljegat dȋ aja śe să šćije. La tuot śasu nastavnjiku trȋabje sȋ să askulće ȋn edukacȋje ku procedura diferencirjită, kă škuolarji nus dȋ o samă šȋ nau tuotuna kompetencȋje dȋ ljimbă.

Atmosfjera la śas trȋabje sȋ fije relaksirjită, sȋ kaće o relacȋje dȋ partnerj ȋntră oćitul/nastavnjik šȋ škuolarj kum sar măjušuor trjeśa bari- jera lu psihă la aktivizacȋja lu pućearja lu vorbit šȋ ȋnvȋacurj. Tuot śe să lukră dȋ ljimbă să demonstrirjeašće ȋn kontjekst, nu să skuoaće dȋnlă- turj. Kȋnd să vjeažbuje pućearja dȋ vuorbă dominirjesk dijaluogurlji ȋn măjmulće fuoarmje ȋn interakcȋja lu nastavnjik ku škuolarju šȋ škuolar- ju ku škuolarj. La vuorbit să kată sȋ nu fije komplikujit, sȋ fije njeȋnsȋljit šȋ sȋ să spune kum trȋabje.

1. *PETRJEKUTU ŠȊ VRJEDUJALA LU EDUKACȊJE ŠȊ ȊNVACAT*

Petrjekutu šȋ vrjedujala lu progrjesu škuolarilor să lukră pră Pra- vilniku dă vrjedujala lu škuolarj pînă la aoptlja raz.

Petrjekutu šȋ vrjedujala lu progrjesu škuolarilor să lukră dȋ sȋ să puoată aźuns la aźunsurj, da ȋnśeapje ku ocjena dȋntȋnj lu nivou la karje je škuolarju šȋ ȋn relacȋje ku karje să ocjenjeašće kȋt progrjes a avut šȋ śe ocjenă o sȋ ajbje. Fijekarje aktivnuost arje potencijal dȋ procjenjitu lu aja kȋt sa mărs nainće šȋ dȋ sȋ să kapiće informacȋje napuoj. Tuot śasu dȋ edukacȋje šȋ aktivnuosturlji lu škuolarj je šansa dȋ sȋ să formirjaskă ocjenă, dȋ sȋ să registruje kȋt škuolarju a mărs nainće šȋ sȋj să spună śe trȋabje šȋmăj sȋ lukrje.

Formirjitu lu ocjenă je un nou princip ȋn edukacȋje karje sucȋnje procjenujitu lu aja śe să šćije, śe să puoaće, cȋnutu šȋ rȋndu la lukru, ka šȋ ȋntarjitu lu kompetencȋj dȋ vrjeamje lu eukacȋje šȋ ȋnvacat. Măsura- tu la formirjitu lu ocjenă sucȋnje astrȋns la fakturj dȋ aja śe škuolarji a lukrat, a măjđeasă ȋs aăašća tjehnjike: realizacȋja lu daćinj ȋn praksă, petrekutu šȋ ȋnsamnatu lu aja śe škuolarji lukră dȋ vrjeamje dȋ edukacȋ- je, komunikacȋja ȋntră nastavnjik šȋ škuolarj, registru dȋ tuot škuolarju (mapa dȋ progrjes) šȋ aša. Rjezultaturlji lu vrjedujală ku formirjitu lu ocjenă la kăpatȋnju lu ciklusu dȋ edukacȋje trȋabje sȋ fije dat ȋntruuna ȋn ocjenă ku număr.

Lukră lu nastavnjik să sucȋnje dȋn plănirjit, realizujit, petrjekut šȋ vrjedujit. Nastavnjiku trȋabje ȋn kontinuitjet sȋ petrjakă šȋ ocjenjaskă diferjencirjit prȋnga aja śe škuolarji a fakut, šȋ procjesu lu edukacȋje šȋ ȋnvacat, ka šȋ pră jeal sȋngur šȋ aluj lukru. Ku tuot śe să arată bun šȋ śe aźută, nastavnjiku o sȋ să aźuće ku aja ȋn aluj praksă dȋ edukacȋje, da tuot śe să arată ka njedastul bun ar trăbuji ogođit sȋ fije măjbun.